

Uitbreiding dienstverlening KLM op Antillen, Aruba p.2
Mr Wiebenga stelt Hirsch Ballin vragen over gevangenis p.3
Oduber: AVP vervalst gegevens van IMF p.5
Pirates blijft Scorpions goed volgen p.7
Bijkerk: zelfbeschikking mag niet leiden tot desintegratie p.9



ODUBER
...verdraaien...

AMIGOE

Politieke bezems,
vegen die schoon?

ANKARA WIL VERGADERING V-RAAD

Kurden en Shiïten: strijd duurt nog voort

VS: alleen op platteland nog wat verzetshaarden

WASHINGTON/DAMASCUS - In noord en zuid-Irak werd dinsdag nog steeds hevig gevochten. Het Kurdische verzet in Irak heeft verklaard dat Iraakse legerstroepen nog steeds de stad Kirkuk in handen hebben, maar dat verzetstrijders de buitenwijken hebben heroverd. Dat zei een woordvoerder van de Patriottische unie van Kurdistan (PUK) in de Syrische hoofdstad Damascus. Het Iraanse persbureau IRNA berichtte dat ook in de zuidelijke stad Basrah werd gevochten en dat Iraakse vliegtuigen wegen naar de omliggende landen bombardeerden door vluchtelingen worden gebruikt.

Regeringswoordvoerder Margaret Tutwiler in Washington zei dat Iraakse troepen naast Kirkuk ook de meeste grote steden in noord-Irak weer in handen hebben zoals Dihok en Zakho. Alleen op het platteland zijn tekenen van onrust, aldus de zegsman. Tutwiler zei dat Bagdad nog steeds versterkingen stuurt naar de stad. De Kurdische opstandelingen hebben de buitenwijken van Kirkuk heroverd en wordt nog steeds hevig gevochten in het stadscentrum, aldus de PUK-woordvoerder op zijn beurt. Een woordvoerder van de Kurdische Democratische partij (KDP) zei eveneens dat de aanmergers (verzetstrijders) optrekken naar Kirkuk dat zij het nabijgelegen gebied Rahmimawi in handen hebben. De KDP-woordvoerder zei dat er ook gevochten wordt rond de stad Sulaymaniyah die nog in handen van het verzet is.

CONTROLE
Het Kurdische verzet eelde eerder dat Irak een groot offensief voorbereidt op deze oostelijke stad nabij de Iraanse grens. Een woordvoerder van de PUK zei eerder op de dag dat de Kurden de hele stad Kirkuk weer in handen hebben nadat legeringstroepen haar vorige week hadden heroverd. Amerikaanse functionarissen die anoniem willen blijven, bevestigden dat volgens hun informatie Kirkuk in handen is van legeringstroepen die trouw zijn gebleven aan Saddam Husayn. De Kurden hebben zich teruggetrokken in de bergen, aldus een functionaris. "De legeringstroepen lijken de stad onder controle te hebben".

INTERN
De OIA zei tevens dat het Iraakse regime chemische wapens heeft ingezet tegen steden en dorpen in noord-Irak. Overeenkomstig het vreedzaamheidsplan in de Golfoorlog had Irak verboden militaire vliegtuigen te laten opstijgen. Hoewel Amerikaanse ambassadeurs eerder Iraakse vliegtuigen die bestemd schonden neerlieten, wil Washington zich met de oorlog in Irak betrekken. Luitenant-generaal Kevin Waller, plaatsvervan-der van de Amerikaanse ambassade in Bagdad, zei dinsdag dat de

gevlucht en er tweehonderd-duizend naar Turkije onderweg zijn.

VLUCHTELINGEN

Turkije riep dinsdag de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties op de kwestie van de vluchtelingen te bespreken. In Geneve trok een groep van honderd Kurden het terrein op van het hoofdkwartier van de VN in Europa met de oproep om einde te maken aan de bombardementen van de dorpen en steden in Irak.

Ankara verklaarde zich bereid de Iraakse vluchtelingen te ontvangen. De vluchtelingen die in Turkije arriveren, worden in kampen in oost-Turkije ondergebracht. Eerder zei het Franse ministerie van Buitenlandse zaken in Parijs het lot van de Kurden en Shiïten in Irak aan de orde te stellen in de Veiligheidsraad waarvan Frankrijk permanent lid is. De Internationale federatie van Mensenrechten riep eveneens op een einde te maken aan de massamoord op de Kurden.

Een dertigtal Westerse journalisten dat een bezoek bracht aan het bevrijde Kurdistan in noord-Irak vluchtte dinsdag naar Turkije. Vijftien van hen moesten zich zwemmend in veiligheid stellen door de grensrivier over te steken. Een journalist zou zijn gedood en twee worden nog vermist.

Volgens de verslaggevers, die veelal hun bezittingen en geld moesten achterlaten, heeft de Republikeinse garde de steden Mosul en Kirkuk grotendeels verwoest. Het leger gebruikte volgens hen vliegtuigen en helikopters om de opstand neer te slaan. Ook zagen zij slachtoffers, boeren, die met gifgas en fosfor zijn bestookt. Volgens de journalisten zijn de Kurdenleiders Masoud Barzani (KDP) en Jalal Talabani (PUK) de bergen nabij de Iraaks-Iraanse grens ingevlucht om van daaruit een nieuw offensief voor te bereiden.

Witte Huis: geen wijziging van beleid

Washington ontvangt leiders Iraaks verzet

WASHINGTON - Iraakse oppositieleiders zullen woensdag voor het eerst een ontmoeting hebben met Amerikaanse functionarissen op regeringsniveau. Een woordvoerder van de regering in Washington zei dat vertegenwoordigers van verschillende Islamitische groeperingen, waaronder Shiïtische vertegenwoordigers, een ontmoeting hebben met onderminister van Buitenlandse zaken John Kelly. De komende dagen zal Kelly ook een ontmoeting hebben met Kurdische vertegenwoordigers. Functionarissen zeiden dat de ontmoetingen geen wijziging betekenen van het Amerikaanse beleid ten aanzien van Irak.

Ze zeiden echter wel dat Washington hiermee tegemoet wil komen aan kritiek in de media op de weigering de Kurden te helpen in hun strijd tegen Saddam Husayn. Tijdens de Golfoorlog had president George Bush het Iraakse volk opgeroepen in opstand te komen tegen zijn leider. Margaret Tutwiler zei echter dat Bush destijds de bevolking niet had opgeroepen het leven te wagen om de huidige regering omver te werpen. Wordvoerder Tutwiler zei verder dat het nooit het politieke of militaire doel is geweest van Washington en de internationale gemeenschap Saddam Husayn tijdens de Golfoorlog te verwijderen.

Tegengehouden door parlamentspraeses:

Geen motie wantrouwen tegen Jeltsin aan orde

MOSKOU - De conservatieve leider van de Russische Communistische partij, Ivan Polozkov, heeft dinsdag een poging van zijn eigen partijgenoten tegengehouden een motie van wantrouwen in te dienen tegen Boris Jeltsin. De voorzitter van het Russische parlement, Polozkov achtte het nu niet de juiste tijd veranderingen aan te brengen in de leiding van de Russische republiek.

Terwijl het Congres van Volksafgevaardigden van de grootste Sovjetrepubliek debatteerde over een resolutie over de rede die Jeltsin vrijdag had gehouden, stelde een kleine groep communistische afgevaardigden voor een motie van wantrouwen tegen Jeltsin in te dienen. Polozkov, een fel tegenstander van Jeltsin, raadde dit echter af en het voorstel werd met grote meerderheid

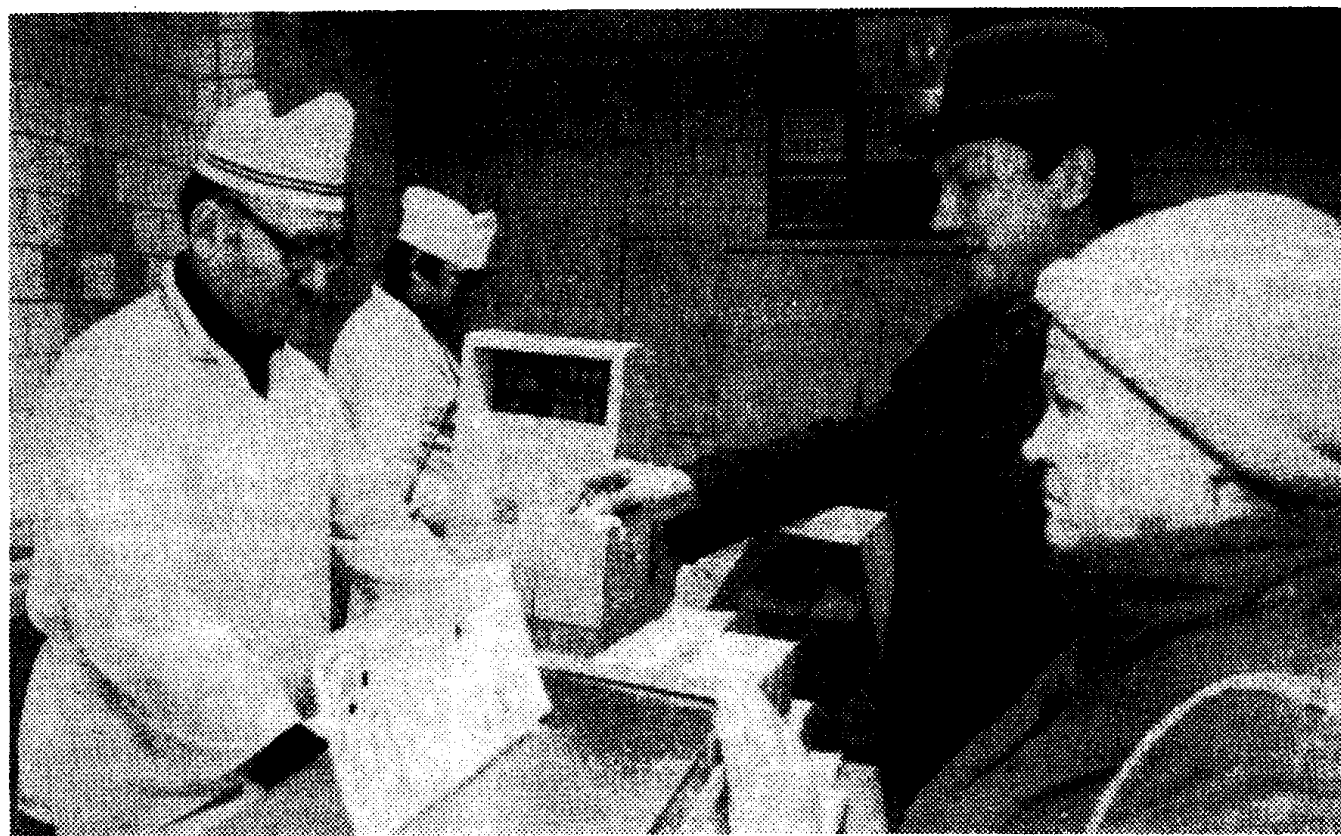
afgewezen. "Wij zijn constructief aan het werk", aldus Polozkov, die er niets voor voelde om deze weg te verlaten door Jeltsin ten val te brengen.

Polozkovs verrassende optreden kwam na vijf dagen van felle debatten in het parlement tussen voor- en tegenstanders van Jeltsin. Zijn verklaring lijkt neer te komen op een erkenning van de nederlaag van de communisten die Jeltsin, de voornaamste rivaal van Sovjet-leider Michail Gorbatsjov, weg willen hebben.

ATHENE - Vijf bommen zijn woensdagochtend ontploft in het centrum van de Griekse hoofdstad Athene.

Er vielen geen slachtoffers, wel ontstond er een flinke materiele schade. De bommen waren geplaatst onder auto's, waarvan er een

Prijzen vliegen in SU pan uit



MOSKOU - De toch al zo geplaagde Sovjet-kopers moeten diep in hun beurs tasten voor voedingsmiddelen en andere noodzakelijke producten. De prijzen daarvan zijn namelijk sedert 2 april gemiddeld met zestig procent gestegen. Er zijn producten bij waarvan veertig jaar lang de prijs bevroren is geweest. In de voorafgaande dagen is, voor zover het mogelijk was, door de Moskovieten flink gehamsterd.

(AFP-satellietfoto)

olivetti
typewriters
calculators
computers
MUSKUS
Erieweg 28 Zeelandia

Voor officieel einde aan Golfoorlog

Veiligheidsraad bijeen over bestandsresolutie

NEW YORK - De Veiligheidsraad van de Verenigde Naties zou vandaag (woensdag) stemmen over de resolutie die, na een wapenstilstand van drie maanden, een formeel einde moet maken aan de Golfoorlog. Voorwaarde voor een formele beëindiging is dat Irak de harde eisen in de resolutie accepteert.

"Het is een harde, harde resolutie maar soms moet je een bittere pil slikken", zei woensdag de Iraakse ambassadeur bij de VN Abdul Amir Al-Anbari. Hoewel hij zei dat hij nog niet wist wat het officiële standpunt van zijn land over de resolutie zou zijn, noemde hij het voorstel zelf vernederend en een bemoeienis met Iraaks interne zaken.

Volgens de resolutie moet Bagdad accepteren dat in een bufferzone tussen Irak en Kuwayt waarnemers worden gelegerd. De troepen van de geallieerden zullen vervolgens vertrekken uit het

gebied. Om naleving van de resolutie te verzekeren mag Irak - tot de raad anders beslist - behalve levensmiddelen en andere noodzakelijke goederen zoals medicijnen, niets importeren.

Irak verliest als gevolg van de resolutie veel van zijn offensieve militaire kracht. Het moet instemmen met de vernietiging van alle Scud-raketten en al zijn chemische en biologische wapens.

Daarnaast moet materiaal waarmee kernwapens kunnen worden vervaardigd uit Irak verdwijnen. De Sovjetunie slaagde er op het laatste moment in een verandering in de tekst van de resolutie aan te brengen, zodat raketten met een bereik van minder dan 150 kilometer niet vernietigd hoeven te worden. Dit betekent dat Israël niet langer door Bagdad kan worden bestookt met raketten, maar dat Irak raketten met een kortere reikwijdte mag behouden.

Albanen: kunnen niet langer wachten

Onrust als gevolg van stembus-uitslag

TIRANA - Aanhangers van de Albanese oppositie hebben dinsdag het hoofdkwartier van de regerende communistische partij in de noordelijke plaats Shkoder bestormd, de ruiten ingeslagen, archieven naar buiten geworpen en het gebouw in brand gestoken. Shkoder is een stad van negentigduizend inwoners. Er brandden ook twee pantserwagens uit.

Volgens een woordvoerder van de oppositionele Democratische partij gebeurde dit nadat er geschoten was, ook vanuit het bureau, op een menigte die zich had verzameld op de markt. De Democratische partij eisen na de duidelijke overwinning van de Democratische partij in Shkoder evenals in andere grote steden. Volgens ziekenhuiskringen vielen er in Shkoder zeker vier doden,

onder wie een plaatselijke oppositieleider Arben Droci, die in de rug geschoten werd, en zeker vijftig gewonden. Volgens een officiële opgave vielen er drie doden en 23 gewonden, van wie twaalf politieagenten en elf betogers.

Elders in het land was het dinsdag vooral onrustig in steden zoals Kavaja, Elbasan en Durrës, waar de Democratische partij zondag ook won. Volgens de officiële einduitslag, die dinsdag verscheen, kregen de communisten een meerderheid van 162 van de 250 zetels in het parlement. De Democratische partij kreeg 65 zetels, de Griekse minderheid 'Omania' drie, een 'Veteranencomité' een. De overige negentien zetels worden komende zondag in een tweede ronde verdeeld. In de hoofdstad Tirana veroverde de Democratische partij zelfs de parlementszetel van president Ramiz Alia.

De leiding van de Democratische partij heeft zijn aanhang opgeroepen kalm te blijven en te gaan werken voor een overwinning in toekomstige verkiezingen, maar vele Albanen die hun hoop hadden gevestigd op een overwinning van de Democratische partij vinden dat zij niet zolang kunnen wachten.

Strijd tegen vuurzee



AL AHMADI - Een Pakistaanse arbeider, in dienst van een Kuwayts bedrijf, is druk doende met het graven van gaten met het oog op een

poging een van de vuurhaarden van de Al Ahmadi-olievelden te bedwingen. Deze olievelden liggen ten zuiden van de Kuwaytse hoofdstad.

Douglas
Shopping Gallery & Apartments
RUIME LUXE VAKANTIE-APPARTEMENTEN
Volledig ingericht, incl. service
Centraal gelegen t.o.v. strand, stad, winkels en uitgaansgelegenheden.
Salina 174
Tel.: 614549 (tijdens kantooruren)
Fax.: 614467

Opent eigen passagekantoor in ITC

Uitbreiding dienstverlening KLM op Antillen en Aruba

WILLEMSTAD — De capaciteit van de KLM op de Mid-Atlantische route is gedurende het afgelopen jaar (van maart 1990 tot en met maart 1991) toegenomen met elf tot vijftien procent. De nationale luchtvaartmaatschappij van Nederland verwacht voor deze zomer een even grote stijging van de productie op deze route, waaronder de Nederlandse Antillen en Aruba ressorteren, zo maakt de KLM in een persbericht bekend.

De KLM hecht grote waarde aan de ontwikkelingen in de Nederlandse Antillen en op Aruba. In verband hiermee is Bonaire nu ook opgenomen in het zojuist verschenen zomerschema. Op 20 april vindt de eerste rechtstreekse vlucht tussen Schiphol en de internationale Flamingo-luchthaven van Bonaire plaats.

De verbeteringen op de internationale luchthaven Hato op Curaçao zoals de onlangs geopende VIP-Lounge en de nieuwe ALM-balies in KLM-balies in de vertrekhal, beschouwt de KLM als een "stap omhoog". Met de participatie van de KLM in de ALM wil de maatschappij aantonen dat zij het volste vertrouwen heeft in de luchtvaartontwikkelingen in het Caribisch gebied. Deze samenwerking wordt per 1

april van kracht.

Mede in verband met de modernisering van de luchthaven Hato opent de KLM op 15 april een eigen passagekantoor op Curaçao in het International Trade Center (ITC). De luchtvaartmaatschappij hoopt hiermee de kwaliteit van de dienstverlening aan haar passagiers nog meer te verbeteren. De KLM heeft in alle landen waarnaar diensten worden uitgevoerd eigen passagekantoren. Slechts in de Nederlandse Antillen en op Aruba was dat niet het geval. Op Aruba gaat het KLM-passagekantoor op 1 mei open in de vertrekhal van de internationale Koningin Beatrix luchthaven. Met de KLM-passagekantoren worden Curaçao en Aruba als het ware "volwassen" in het KLM-net.

De KLM wil met investeringen in de Nederlandse Antillen en op Aruba een bijdrage leveren aan de plaats die beide landen verdienen in de moderne luchtvaartwereld. Om die reden heeft de KLM onder meer de ALM-balies op de luchthaven Hato voorzien van de modernste apparatuur. Bij deze balies zijn zogenoemde "label printers" geplaatst. Daarmee kan ter plekke de bagage van labels worden voorzien op naam van de passagier. Bovendien staat

op het label het reservatienummer en de plaats van bestemming. Daarmee wordt verwisseling van bagage voorkomen en wordt de kans op een verkeerde bestemming tot het minimum gereduceerd. Met de invoering van de "label printers" wordt tevens voldaan aan internationaal vastgestelde veiligheidseisen.

Ook de KLM-balie op de internationale Juliana luchthaven op Sint Maarten zal in de nabije toekomst worden uitgerust met deze "label printers".

Video-voorstellingen in openbare bibliotheek

WILLEMSTAD — In het kader van de bevordering van culturele activiteiten zal de Openbare Bibliotheek, evenals de afgelopen twee jaar, een culturele maand organiseren.

Dit jaar wil de bibliotheek haar jonge collectie audiovisuele materialen (AVM), zoals video's, geluids- en muziekcassettes en diavides, in de schijnwerpers plaatsen. Op deze manier kan de bibliotheek in woord en beeld thema's uit haar collectie aan het publiek presenteren. In de maanden april en mei staan er enige



WILLEMSTAD — Een van de bekendste goochelaars van de wereld, Geoffrey Hansen, verblijft deze dagen in het kader van een wereldtournee op Curaçao. Deze Amerikaanse Deen was reeds enige malen te zien, in het Holiday beach hotel waar hij allerlei trucjes (?) uitvoert, in het kader van zijn "het onmogelijke is mogelijk show". Het afgelopen weekeinde besloot de "mystery man" een ritje in de auto te

maken, maar dan wel met de nodige pleisters voor de ogen. Dit deed ons even denken aan een variant op de beroemde "To be or not to be." Hansen heeft nog een aantal optredens in petto en wel op 3, 4, 5 en 9 april om half 9 's avonds in het Holiday beach. Op 6 en 7 april vinden er speciale matinee's plaats in het Centro Pro Arte om half 4 's middags.

Met uitzondering van Nos Patria

Verkiezingscampagne 1991 kleurloos afgesloten

WILLEMSTAD — De verkiezingscampagne 1991 schijnt te zullen aflopen zoals het begon: Kleurloos. De verschillende politieke partijen die aan de verkiezing meedoen zullen hun campagnes met de traditionele laatste openbare vergadering afsluiten. Met uitzondering van Nos Patria, die zal voor het eerst in de partijpolitieke geschiedenis van Curaçao een politiek soiree houden.

De Movimentu Antias Nobo, MAN, zal haar campagne met een grootse vergadering op haar hoofdkwartier bij Landhuis Morgenster afsluiten, aldus het bestuurslid, Gerard Tellers. Dit zal op woensdag 10 april plaatsvinden.

Tijdens die vergadering zullen alle kandidaten op de MAN-lijst het woord voeren. Volgens de zegsman zal er niets extra worden georganiseerd worden. MAN sluit haar campagne zoals gewoon-

lijk af.

Nos Patria, onder leiding van ex-tv-presentator, Oswin Behilia, sluit haar campagne op unieke wijze af. Een Politiek soiree zal op dinsdag 9 april op het hoofdkantoor van de witte partij gehouden worden.

Volgens de partijleider wordt dit iets unieks. Hij wilde de details nog niet kenbaar maken, maar verklaarde dat er veel informatie die avond verstrekt zal worden.

Van de andere politieke partijen is nog niets bekend. De campagneleiders van de PNP, DP en de partijcombinatie, FOL/SI, waren vanmorgen niet bereikbaar voor commentaar.

Traditiegetrouw houdt de FOL/SI haar laatste openbare vergadering bij haar centrum aan de Rooseveltweg. Grote verkeersopstoppen behoren tot de kenmerken van die vergaderingen. Naast de toespraken van de kopstukken van de partij, wordt het publiek met

optreden van verschillende populaire orkesten van Curaçao vermaakt.

De PNP houdt de laatste jaren de laatste vergadering bij de Kas di Pueblo aan Penstraat. Verschillende populaire orkesten (die vóór of na hun optreden bij de FOL/SI verschijnen) treden bij de vergaderingen op. De vergaderingen worden meestal een toespraak van de partijleider, Maria Liberté Peters, afgesloten.

Van de Democratische Partij, die sinds haar oprichting, voor de meest onvergetelijke laatste vergadering zorgde, is ook niets bekend. Verwacht wordt dat met de komst van de ex-partijleider, Boy Rozendal, de partij iets van de oude glorie kan terugbrengen.

Het houden van laatste vergaderingen wordt door de verkiezingswet geregeld. De politieke partijen die aan de verkiezing meedoen zijn toegestaan om op de avondgende donderdag politieke activiteiten te houden.

Gunstige ontwikkeling op oliemarkt

Daling brandstofprijzen op Curaçao en Bonaire

WILLEMSTAD — De prijzen voor benzine, kerosine, gasolie en LP-gas zullen ingaande 4 april een lichte daling tonen. Dit in verband met de ontwikkelingen op de wereld oliemarkt, aldus de Curoil-directeur, Marcel Nicolina. Met uitzondering van brandstof voor de utiliteitsbedrijven, wordt het bedrag dat in de loop van vorig jaar door de Curoil werd voor-gefinancierd, in de nieuwe prijzen doorberekend. In het door de RVD uitgegeven persbericht worden de nieuwe water- en elektriciteitsstarieven niet vermeld.

De regering van de Nederlandse Antillen en het

Bestuurscollege van Curaçao hebben op 7 februari jongstleden de huidige brandstofprijzen vastgesteld.

De forse daling van olie-prijzen, die door de beëindiging van de Golfoorlog optrad, had een gunstige invloed op de brandstofprijzen.

Insiders verwachten nog meer dalingen in brandstofprijzen. De olie-prijzen, die momenteel tussen de 18 en 22 dollar per vat schommelen, zullen zich in de loop van dit jaar stabiliseren, aldus de insiders.

De Curoil-directeur, Marcel Nicolina, verwacht dat er een evenwicht in de olie- en brandstofprijzen zal komen. Zoals altijd het geval

was, zullen de prijzen gaan fluctueren. Maar verwacht wordt dat de prijs per vat van ruwe olie 19 à 20 dollar zal worden.

PRIJS

De brandstofprijzen zullen ingaande morgen zijn:

Benzine: 95 octaan - unleaded- 94.3 cent per liter. (Was 95.8 cent per liter). Benzine 92 octaan - regular- 91.3 cent per liter. (Was 92.7 cent per liter).

Kerosine wordt 30.5 cent per liter. (Was 38.4 cent per liter).

Gasolie (Diesel Fuel) wordt 30.6 cent per liter. (Was 41.6 cent per liter).

LP-Gas: cylinder van 100 pond wordt 24.40 gulden. (Was 28.00 per cylinder). Cylinder van 20 pond wordt 6.30 (was 7 gulden per cylinder).

De prijzen voor Bonaire zijn als volgt:

Benzine 95 octaan wordt 90.1 cent per liter, terwijl die van 92 octaan 87.5 cent per liter wordt. Kerosine wordt 30.5 cent per liter, Gasolie 30.6 cent per liter en LP-gas 100 pond 22.75 gulden per cylinder. Cylinder van 20 pond wordt 5.70 per cylinder.

WILLEMSTAD — Op vrijdag 5 april wordt in Gallery 86 een expositie geopend van schilderijen en gouaches van Guus Ammann. Gallery 86, in Punda, is geopend op dinsdag, woensdag donderdag en vrijdag van half 10 tot 12 en van 3 tot half 6. Maandag en zaterdag is de gallery alleen in de ochtenduren open.



KANTOORRUIMTEN TE HUUR

TE PIETERMAAIPLEIN met uitzicht op zee

Huurprijs - Nafis. 1.200,- per maand.
Direkt opleverbaar.

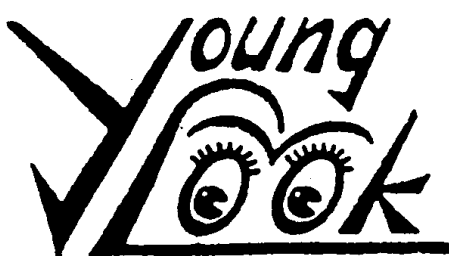
Voor inlichtingen:
6 1 4 8 0 0

Ontvangen: KLEDING

van "Pampolina"

o.a.: jurkjes.

Tevens kleine kollektie voor de tieners en dames.



CHARLES DEBROTWEG 5A
(zijweg George Maduroweg) - Tel.: 75886



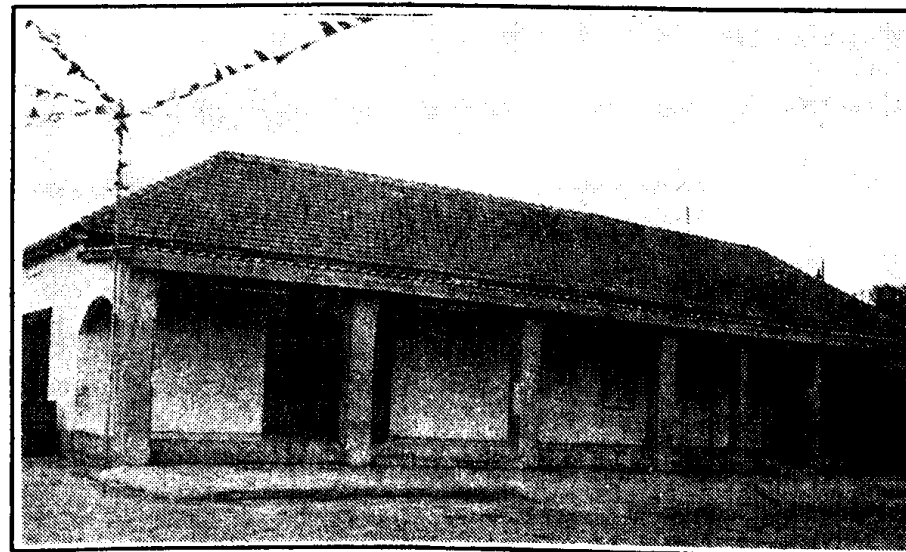
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.

Bo Banko Amigu
TAMBE
na

BARBER

PRONTO

den su kas nobis - nobis



i ront
KORSOU!

MADURO & CURIEL'S BANK N.V.

Di Banda'bou te Banda'riba!

Vragen naar Hirsch Ballin

Wiebenga wil onderzoek naar situatie gevangenis

DEN HAAG/WILLEMSTAD — Het VVD-Kamerlid mr Jan Cees Wiebenga vraagt minister mr Ernst Hirsch Ballin (justitie en koninkrijkszaken) of hij met de regering van de Nederlandse Antillen overleg wil voeren over de in het Nederlandse ochtendblad De Telegraaf gemelde wantoestanden in de Koraal Specht gevangenis op Curacao. Het populaire ochtendblad bracht op 23 maart een pagina grote reportage over de rechtszaak Moenir-Alam, waarin het uitvoerig de Haagse strafpleiter mr Gerard Spongeerde. Sponge sprak over ten hemel schreiende wantoestanden in de gevangenis van Koraal Specht waar gevangenen "bij wijze van disciplinaire maatregel weken lang naakt worden opgesloten in een cel van twee bij twee meter."

Wiebenga kondigde in deze krant aan vragen aan minister Hirsch Ballin te stellen naar aanleiding van de uitspraken van Sponge en mr Max Mozscowicz Sr. Hij heeft er vandaag 6 gesteld.

Inbraken tijdens feestdagen

WILLEMSTAD — Tijdens de feestdagen zijn verschillende verdachten aangehouden terzake inbraak en diefstal. Te Scharloo in de Bargestraat werd een 25-jarige man aangehouden die in het bezit was van een jurk met daarin gewikkeld drie korte broeken en een hamer. Bij nader onderzoek door de politie werd in de Brandhofstraat een tweede verdachte aangehouden die eveneens drie spiksplinternieuwe korte broeken bij zich had. De kledingstukken werden in beslag genomen en later verkend door de eigenaar van de zaak. De verdachten zijn overgeleverd aan de recherche.

Zondag heeft de politie een voor hen bekende drugsverslaafde aangehouden met zes gestolen flessen sinaasappelsap. Ook hij is overgebracht naar het bureau van de recherche.

WILLEMSTAD — Amigu di organiza organiseert op zondag 7 april aanstaande een wandeling langs de zeven 'boka's' van Savonet. Tijdens de pittoreske wandeling kan een ieder genieten van de ruige natuur aan de noordwest-kant van het eiland. Gidsen zullen laten zien hoe de flora en fauna in dit gebied weten te overleven.

De wandeling duurt ongeveer tweeënehalf uur en start om 8.00 uur bij de eerste watertank voorbij Savonet. Deugdelijk schoeisel wordt aanbevolen.

Hubert LaCroes ere-lid Alana

WILLEMSTAD — Hubert LaCroes is tijdens een onlangs gehouden vergadering van de vereniging van luchtvaartmaatschappijen Alana gekozen als ere-lid. LaCroes was voorheen general manager American Airlines op Curacao. Hij werd per 1 april benoemd als AA-vertegenwoordiger in Port of Spain, Trinidad. De benoeming van LaCroes als ere-lid gebeurde tijdens een Alana-bestuursvergadering in het Tropical Inn.

Voortzetting invoerregelingen lokale producten

WILLEMSTAD — De minister van Handel, Industrie en Werkgelegenheid, Chucho Smits, maakt bekend dat de Raad van Ministers voornemens is de regulering ten aanzien van een aantal goederen voort te zetten. In het daartoe strekkende landsbesluit houdende algemene maatregelen zal een bepaling worden opgenomen die aan dit landsbesluit terugwerkende kracht verleent tot 1 april. Het betreft de invoerregulering van: levende varkens, varkensvlees, overalls, geproduceerde goederen en effingen op een aantal goederen 1991.

strafpleging en/of gevangeniswezen in de Nederlandse Antillen die mogelijk op gespannen voet staan met de mensenrechtenverdragen aan de Kamer te verschaffen. "Is de minister bereid over de genoemde wantoestanden overleg te voeren met de Antilliaanse regering en daarover aan de Kamer verslag uit te brengen?" en "Welke en andere maatregelen kan en wil de minister nemen om genoemde toestanden te verbeteren," vraagt Wiebenga tot besluit.

In het NRC Handelsblad wijdde Wiebenga deze dagen

een uitvoerige beschouwing aan de plannen van koninkrijks minister Hirsch Ballin betreffende de Nederlandse Antillen. Volgens het VVD-Kamerlid kleven er grote bezwaren aan de schets voor de gemeenbest-construatie zoals Hirsch Ballin die in de openbaarheid heeft gebracht. Zo ziet Wiebenga niet hoe de minister Curacao nog kan onthouden wat hij aan Aruba heeft gegeven en wat beide eilanden graag willen: een aparte status onder Nederlandse paraplu zonder onafhankelijkheid op termijn.

De Koekepan

Voor de maand april
alle hartige pannekoeken
zoals de Hollandse, Mexicaanse, Neptunes, Chinese, Krioyo, Antilliaanse en de Vegetariër.

f. 10,-

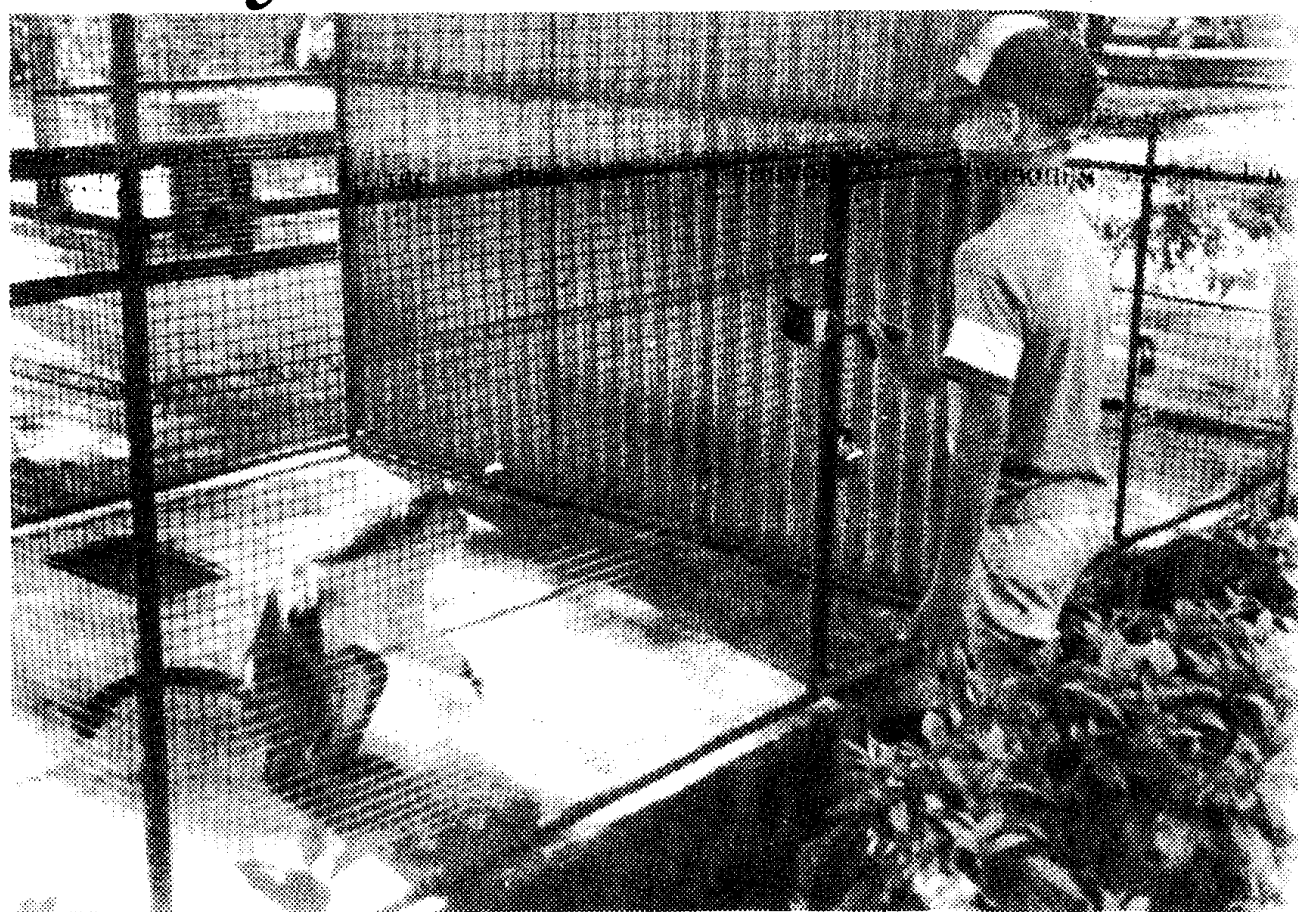


De Koekepan



Sta. Rosaweg, Tel.: 369747
De pannekoeken - specialist

Verfbeurt in dierentuin



WILLEMSTAD — De dierentuin op Damacor. Iedereen is het er wel over eens dat daar eens wat aan gedaan moet worden. Een vijf-tal leerlingen van de

vijfde klas van de Albert Schweizer basisschool heeft de handen uit de mouwen gestoken en besloot drie hokken te 'adopter'. Een geadopteerd hok moet er

natuurlijk mooi uitzien, van binnen en buiten zodat de bewoners zich er meer thuis voelen. Vanochtend zijn de nieuwe 'adoptie-ouders' uit klas 5 naar de dierentuin gegaan waar ze - op een veilige afstand weliswaar - de hokken hebben opgeknapt en geveerd. Een van de 'kinder-tjes' keek ietwat verschrikt toe...



St. Maarten: 23696
Curacao: 618262/615977
Aruba: 34138/32030

WEKELIJKS VIDEO-MAGAZINE deze week:
SPORT: Den Bosch-Roda JC; PSV-Heerenveen; Willem II-Groningen; Barcelona-Atletico Madrid; Wierrenen: Brabantse Pijl; Boksen: Regilio Tuur

ACTUALITEIT: Heidebrand in Heese; Valse Vestigingsvergunningen; Jonge ijsbeertjes in Blijdorp; Fusie Rotterdamse kranten; Heroinelijf Turkije-Nederland opgerold; Paasdrukke; Binnenhof 18

AMUSEMENT: Berg je voor Berg; Sonja op zaterdag; Keek op de week; In de Vlaamsche Pot; Binnenlandse Zaken.

HOLIDAY VIDEO®

VERHUUR VAN ALLE VIDEO-APPARATUUR:
video-camera's, TV/Monitors, videorecorders
CONVERSIE VAN VIDEO-SYSTEMEN/FORMATEN:
*NTSC*PAL*SECAM*MESECAM* / *VHS*S-VHS*Video8*
COMPLEET VERZORGE VIDEOREPORTAGES:
bruiloften, jubilea, etc.
Tel: 615977
(vraag vrijblijvend offerte)

Grote schoonmaak Domi



WILLEMSTAD — Op initiatief van verschillende buurtbewoners van Domi is onlangs begonnen met een grote schoonmaak, door de bewoners van die wijk, Domi. Domi-bewoners willen hun

buurt in alle opzichten weer schoon krijgen en er het schoonste Caribische eiland van maken. Om aan materiaal te komen om het werk te kunnen doen werd de overheid benaderd: die gaf aan

het verzoek gehoor: premier Maria Liberia en gedeputeerde Ricardo Isebia zijn de bezems, chapi's en andere spullen persoonlijk komen afleveren (foto).

Directeur Massizzo ontkent wanbeleid bij Porto Paseo

WILLEMSTAD — Tom Massizzo, aandeelhouder in het Porto Paseo, betreurde de huidige gang van zaken rond het project. In een reactie aan de Amigoe stelt Massizzo dat de nieuwe eigenaar van Porto Paseo, Eddy van Leeuwen, net zo achteloos omsprongt met zijn verdachtmakingen aan het adres van de heer Massizzo, als hij dat doet met de inventaris van het project, de personeelsadministratie en met de aankondiging van de veiling.

trokken manager en diens echtgenote. Massizzo had toen niets meer te maken met financieel management.

Massizzo ontkent overigens Van Leeuwen over de noodzaak tot sloop om hygiënische redenen. Volgens hem zijn alle voorzieningen in intensief contact met de GGD Hygiënische dienst gerealiseerd. Bij voltooiing zou de GGD zich zeer tevreden hebben getoond over de diverse faciliteiten.

Ook andere opmerkingen van Van Leeuwen worden

door Massizzo ongefundeerd en feitelijk onjuist genoemd.

AANDEEL
Aanvankelijk had Massizzo een aandeel van ongeveer twintig procent in de exploitatiemaatschappij. Thans bedraagt zijn aandeel nog ongeveer 12 procent.

Massizzo zegt dat hij in de opbouwfase een zeer goede band heeft gehad met vele mensen die het project een warm hart toedroegen, zoals founding members, muzikanten en anderen.

Fatum blijft groeien, uitbreiding op St Maarten

WILLEMSTAD/PHILIPSBURG/ORANJESTAD — De groei van Fatum/Nationale Nederlanden in de Nederlandse Antillen en op Aruba gaat gestaag door, zo maakt de Fatum bekend.

In vele opzichten was 1990 een goed jaar voor Fatum. De resultaten waren uitstekend en de omzet (= premier van Schadeverzekeringen en levensverzekeringen en de opbrengst van beleggingen) steeg met 16,5 miljoen gulden van 96 miljoen tot 112 miljoen. Een groei van maar liefst zeventien procent. Hiermee blijft Fatum op het gebied van alle verzekeringen absolute marktleider.

Om de kwaliteit en service op peil te houden, werd een flink aantal nieuwe medewerkers aangetrokken en werd er veel gedaan aan interne opleidingen. In 1990 onderging het personeelsbestand een uitbreiding met twintig man tot een totaal van 225 medewerkers.

SINT MAARTEN
Een veertig jaar geleden is Fatum begonnen op de Bovenwindse eilanden, toen de eerste tussenpersoon werd aangesteld voor het afsluiten van verzekeringscontracten. In die tijd werden tussenpersonen nog volledig vanuit Curacao voorzien van de benodigde inlichtingen en kwamen er ook regelmatig vertegenwoordigers over.

Door een sterke uitbreiding van de verzekeringsportefeuille en daarmee ook van het netwerk aan relaties van Fatum op de Bovenwinden, besloot de Fatum-directie om er per 1 januari 1969 een eigen kantoor op te zetten.

De bedoeling daarvan lag voor de hand: een betere en directere dienstverlening aan zowel de tussenpersonen als aan alle andere relaties. Vanaf dat moment kon Fatum ter plekke zelf de schades regelen.

In de beginjaren was Fatum op de Bovenwinden werd kantoor gehouden op een pandje aan de Front Street in Philipsburg. Daar groeide het bedrijf snel uit en in 1974 moest uitgezien worden naar andere huisvesting.

Eerste heipaal nieuwbouw ACU

WILLEMSTAD — Morgen (donderdag) wordt de eerste paal geheld van het nieuwe onderkomen van de Coöperatieve Spaar- en Krediet Vereniging Ambtenaren ACU. Dit karwei wordt gedaan door gedeputeerde Jaime Francisco. Hij was 29 jaar geleden de eerste voorzitter van deze credit union.



Maybe one man in a thousand will wear it.

la casa amarilla
(THE YELLOW HOUSE)

TAX FREE in:

* Punda * Princess Beach Hotel



Quality Portable Cellular Phone with excellent range and all modern features, including battery charger and one spare battery for only

fl. 2.200,-

Hot line
ERICSSON

Service OUR #1 POLICY

Indel
INDUSTRIAL ELECTRONICS (ANTILLES) N.V.

Centro Comercial Antilla 1 - Tel.: 371000

TE KOOP
WOONHUIS
te Oranjestad, goed onderhouden, 3 slaapkamers, eigendomsterrein.
f. \$5.000,-
Tel.: 33190
tussen 7 - 9 a.m.

TE KOOP
wegens vertrek naar Nederland:
Nieuwe (oktober 1990)
4-deurs Toyota Corolla XL Sedan
- 5.700 km. - Airco - Radio - kleur: wit - m.r. bel. 1991
voldaan.
Prijs: **Afls. 15.900,-**
Inlichtingen: tijdens kantooruren Tel. 26262.

TE KOOP:
Een Canon NP-155 Fotokopie machine
Inlichtingen:
Tel. 22464 - 25297

Bij vonnis van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba van woensdag 20 maart 1991 is verklaard dat er sedert 27 augustus 1984 rechtsvermoeden bestaat van het overlijden van
DANIEL EMANUEL ODOR,
geboren op 23 december 1960 op Aruba.
Aruba, 2 april 1991
mr. C.G. MADURO
Advokaat

GEVRAAGD
voor spoedige indiensttreding
ADMINISTRATIEF-MARKETING MEDEWERKER (MANL.)
VEREIST:
leeftijd 20-30 j.
MEAO/MBA diploma
minstens 3 jaar werkervaring
computer-ervaring -Lotus; MS; DBase
goede contactuele eigenschappen.
Werkzaamheden liggen zowel op administratief als op het gebied van marketing. Interne controle, in ruime zin, behoort tot één van de belangrijkste taken.
Brieven met CV aan de redactie van dit blad, onder nummer 976/ARUBA, Caya Betico Croes 110, Oranjestad.

JOB OPPORTUNITY
The International School of Aruba
has an opening for a
Part-time Spanish Teacher
to start August 1, 1991
Requirements: College/University degree in Spanish and/or elementary education
5 Years teaching experience
Fluency in English is a necessity
Salary to be determined based on experience and college or university degree obtained
Applicants please write with full resume to International School of Aruba, P.O. Box 2422, San Nicolas, Aruba, attention Mr. RICHARD TROGISCHE, Headmaster.

Whiskey-smokkel in Venezuela

ORANJESTAD — Autoriteiten in de Venezolaanse staat Zulia hebben op een grote verkeersweg dichtbij Maracaibo een tankwagen met naar schatting zeshonderd kisten whisky ter waarde van ruim 4,5 miljoen bolivar onderschept.
De kisten werden bij controle in de tank ontdekt. Door de autoriteiten wordt een diepgaand onderzoek ingesteld. Mede omdat op verschillende kisten de naam 'Aruba' voorkwam, bestaat het vermoeden dat de sterke drank uit Aruba naar Venezuela is gesmokkeld. Zoals bekend, wordt de laatste tijd door de autoriteiten in Zulia alle aandacht besteed aan lading afkomstig van of naar Aruba en de Nederlandse Antillen.
De Nationale garde liet zich bij de controle van de tankwagen niet afschrikken door 'lichtontvlambare tank'.

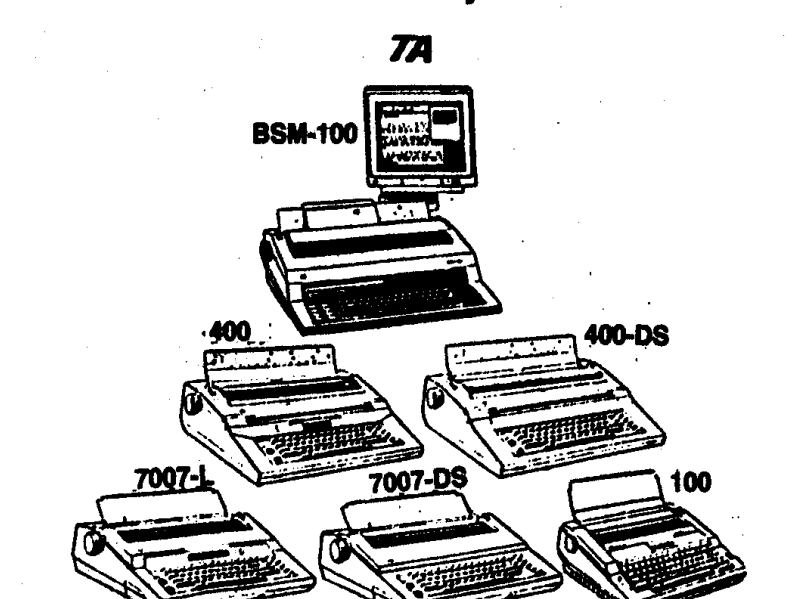
Atletico en Atlantico

ORANJESTAD — Atletico Panama Store en Atletico Riunite gaan aan de kop van het veteranen-voetbaltoernooi (40 jaar en ouder) om de Heineken Cup. De twee ploegen hebben vier punten uit twee wedstrijden.
De laatstgespeelde wedstrijden in dit toernooi gaven de volgende resultaten te zien: Zeerovers - Bubali Vets 2-0; Atlantico Riunite - Estrella/Rowigini's 1-0; Atletico Panama Store - National Valet 6-2; Roma Apollanaris - Inter/GB 5-0.
De standenlijst vertoont na twee gespeelde wedstrijden het volgende beeld: 1. Atletico Panama Store 2 gewonnen, 0 verloren, 4 punten; 8-03 doelsaldo; 1. Atlantico Riunite 2-0, 4 punten, 4-3; 3. Roma Apollanaris 1-1, 2, 6-2; 4. Zeerovers 1-1, 2 punten; 2-1; 6. Inter/GB 1-1, 2 punten 5-6; 7. Bubali 0-2, 0 punt; 0-4 en 8. National 0-2, 0 punt, 3-6.
De volgende spelers komen


voor op de lijst van goalgetters: Ruben Sprok (Atletico), 5 doelpunten; Pachi Theodoro (Roma) 3; Nadie Briezen (Zeerovers), Mickey Martinus (Inter), Benito Martinus (Inter) 2 en Gerardo de Veer (National) 1.

PARADERA — Op bijzonder hartelijke wijze heeft Aruba afscheid genomen van Ella Tromp-Yarzagaray die een dezer dagen met haar echtgenoot Leo Tromp en kinderen naar Nederland vertrekt om haar nieuwe functie van gevolmachtigde minister van Aruba op zich te nemen.
In het Steamboot restaurant werd gistermorgen met een ontbijt door een groep dames afscheid genomen, terwijl gisteravond Club Caiquetio te klein bleek om afscheid te nemen. Met muziek van Trio Huasteca en Mariachi Nacional werd het afscheid dat bijzonder geanimeerd was, met een paar Tromp-Yarzagaray met gemakkelijk zal vergeten.
Velen kwamen hen veel succes toewensen, zoals leden van Lionsclub en de jeugdclub van de Lions, Leoclub, welke door Leo Tromp mede geleid werd.
Het afscheid dat 's morgens in Steamboot restaurant plaatsvond, werd georganiseerd door de damescommissie van de MEP onder leiding van Yuyu Croes. Hierbij waren aanwezig de echtgenoot van premier Nelson Oduber Glenda Oduber-Croes, mevrouw Refunjo, mevrouw Croes-Carrido en MEP-fractieleidster in de Staten Grace Bareño.
In haar inleiding sprak de voorzitter haar voldoening uit dat in de MEP ook vrouwen belangrijke posten bekleden, waarbij zij naast Ella Tromp ook Grace Bareño, Judith Tromp en Lydia Kock noemde.

TA TRIUMPH-ADLER's Pyramid of Success



presents the BSM-100 Wordprocessor



All wordprocessing features with built-in software 14" black-on-white Screen Small A4 page layout on Screen Automatic storing of text Integrated 3.5" diskette drive Use as Professional Typewriter and Professional Wordprocessor "Made in Germany" Quality.

TIELEMAN'S OFFICEMACHINES N.V. 22148/36642.

buro arend
praktijkopleidingen

Een unieke workshop start op Aruba op 8 april a.s.

EFFEKTIEF VERGADEREN

In 4 sessies komen de voornaamste onderdelen van vergaderen aan de orde en krijgen deelnemers geleegdheid praktische problemen in rollenspelen te oefenen.

Bel voor info: 23515\38736 of Fax 38463
un lider no ta nase, bo ta form'e

NOTICE
PREMARCO N.V. herewith announces that in association with
Mr. Juan Osbaldo Croes
has been interminated in mutual accord as per March 31, 1991.
As a result, all matters previously handled by Mr. Juan Osbaldo Croes as managing director of the company should be referred directly to **PREMARCO N.V.**
The Management of **PREMARCO N.V.**

Alliance Française

Alliance Française d'Aruba deelt mee dat in de maand april 1991 zullen aanvangen
CURSUSSEN FRANS
niveau Gevorderden I en Gevorderden II
Inschrijving op maandag 8 april om 7 uur p.m. in het Colegio Arubano te Oranjestad.
Voor informatie kunt U bellen: 29055 of 23988.

LOTTO ARUBA
SORTEO: April 8 - '91
PROME PREMIO:
Afls. 120.000,-
PA SOLAMENTE FL. 12,50
LOTTO ARUBA

Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba
Chamber of Commerce and Industry Aruba
Cámara de Comercio e Industria Aruba

OPENBAARMAKING
Door de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba van de uitslag van de verkiezing van EEN lid van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba, gehouden op 27 maart 1991.

☐ **RANDOLPH CROES**
Voor het GROOTBEDRIJF ☐

Afschrift van het proces-verbaal van de zitting van de Verkiezingscommissie ligt ter Secretarie der Kamer voor een ieder ter inzage.

Aruba, 27 maart 1991
DE VOORZITTER DER KAMER
w.g. A.D. GREEN

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT

GEZELLIG UITGAAN???
Natuurlijk met
RIUNITE ON ICE
Mercurius Trading Company

VANAVOND GEZELLIG UITGAAN??
Den natuurlijk naar Restaurant **CATTLE BARON**. Met internationale keuken, uitstekend voedsel, gezellige bar en prime service.
Diner 6 p.m. - 11 p.m.
L.G. Smith Boulevard 228.
Tel.: 22977.

Restaurant-Art Gallery Gasparito 3
Phone: 27044-37144

Gasparito
Eens gezellig gaan eten, wij verwachten U.
Het zal U en Uw gasten zeker bevallen in onze unieke sfeer, goed verzorgd menu en keuken en service zoals nergens anders.
Tot vanavond in **GASPARITO**

Drive-In
Today at 8:30
"HOME ALONE"
comedy 14 yrs.

Aruba Royal Club

Do you know why WE are DEFINITELY the BEST?
We are THE FIRST and ONLY, TWO IN ONE INTERNATIONAL RESORT AND HOTEL TOGETHER.
We are growing and we are inviting you to join our MARKETING TEAM NOW!!!!!!

Requirements:
* Fluent in English and Spanish
* Good communication abilities
* Outgoing personality
* Positive minded
* Aruban

We offer:
* Basic salary
* Highest paid commission
* Attractive inhouse program/stations
* Medical and Life Insurance for employee
* Medical Insurance for the family
* Christmas Bonus
* Very special incentives.

EARN TOP MONEY NOW!!
For a personal interview call Marilyn Marval at tel.#38100.

AVP CONGRESO '91

INVITACION

Tur miembro di Partido di Pueblo Arubano A.V.P. ta worde cordialmente invita pa e congreso anual di partido, jamá di acuerdo cu statutan di partido A.V.P.

Lugar: Hyatt Regency Hotel, Regency Conference Room
Fecha: Diadomingo, 7 di April, 1991
Ora: di 10'or di mainta te cu 2'or di merdia
12'or pa 12.30 Lunch break

Puntonan principal di Agenda:
Aprobacion di Statutan nobo,
Reglamento di Directiva di Bario y
Reglamento di Miembrecia
Instalacion oficial di Directivanan di Bario.

Lo tin tambe un discurso di un invitado special di exterior y di directenan di partido.
Un suplica ta bai na tur miembro cu tin un carnet di partido caba pa bini cu esaki.

Presidente di Partido di Pueblo Arubano A.V.P.
J.H.A.(Henny) Eman.

AVP ONTHULT RAPPORT

Regering bezig met nieuwe belastingen en hogere tarieven

IMF: kern-probleem is gebrek aan werkkrachten

ORANJESTAD — Het Internationaal Monetair Fonds (IMF) legt in zijn rapport uit, dat de regering van Aruba serieus een sales-tax aan het voorbereiden is. Voorts komt er een nieuwe belasting op bezittingen, zoals woonhuizen. De regering liet het IMF weten te zullen komen met verhoging van tarieven voor water, stroom en telefoon, en het nog niet te overzien is of ook het tarief voor het openbaar vervoer omhoog zal gaan. Het IMF zal geen andere oplossing voor de financiële problemen waarin de regering is gestort heeft door, onder andere het overheidsapparaat vol te stoppen met meer dan duizend mensen.

Geconstateerd wordt, dat overgegaan zal moeten worden tot de afvloeiing van een zeker aantal overheids-werknemers, waarbij het IMF in bijlage I, pagina 12 van zijn rapport het heeft over "overstaffing needs to be eliminated and government pay policy should remain extremely cautious, also to set an example for the private sector". Zo citeerde de voorzitter van de AVP, mr. Henny Eman, dinsdag aan de pers en aan de Statenleden, die, zoals bekend, van de regering geen kopieën mochten krijgen.

AANDRINGEN

De houding van de regering geen kopieën af te staan noemde Henny Eman onbegrijpelijk, omdat IMF-rapporten altijd in de publiciteit werden gebracht. Hij herinnerde aan het IMF-rapport 1985 dat wijlen Betico Croes in de publiciteit bracht, omdat het volk op de hoogte moet zijn, vooral in die tijd dat Croes zijn eigen Bestuurscollege naar huis stuurde omdat het bezig was Aruba aan het zinken te brengen. Wat betreft het IMF-rapport 1988 was het Nelson Oduber van de oppositie die gedurende de verkiezingscampagne erop bleef aandringen het rapport bekend te maken, hetgeen het kabinet-Eman ook deed.

Volgens het IMF-rapport 1990 dat sinds december 1990 klaar ligt maar nu pas door de oppositie, en niet door de regering, bekendgemaakt wordt, ontvangt het huidige kabinet-Oduber zeventig miljoen meer per jaar dan het vorige kabinet-Eman in 1988. De ontvangsten waren 341,8 miljoen florin in 1990 tegen 273,0 miljoen in 1988. Ondanks deze extra ontvangsten van zes miljoen per maand worden grote schulden voor rekening van het land gemaakt.

SCHULDEN

Het IMF-rapport hierover: "De autoriteiten hebben betekenissvolle bedragen aan achterstallige schulden opgebouwd bij lokale en buitenlandse leveranciers. Per oktober bedroeg dit 52 miljoen, waarvan 34 miljoen over 1989 en elf miljoen zover in 1990. Vorig jaar financierde de regering op indirecte wijze haar operations door meer dan twaalf miljoen achterstallige schulden te maken bij Setar door geïnde gelden van telefoonrekeningen niet over te maken aan Setar, problemen ontmoet met contributies aan het overheidspensioenfonds APFA, alsmede nieuwe achterstallige schulden aan de Sociale Verzekeringsbank (SVB)".

Dat het financiële beleid van het kabinet-Oduber een chaos is, blijkt volgens Henny Eman uit het feit dat Aruba bedragen van acht miljoen (in 1989) en 24 miljoen (in 1990) aan Nederlandse ontwikkelingshulp verloren liet gaan, omdat de regering vergat projecten voor Aruba klaar te maken. Dit geschiedde op hetzelfde moment dat, volgens het IMF, de Arubaanse regering aan Nederland 850 miljoen vroeg om infrastructurele onkosten te dekken.

ONGEMAKKELIJK

Ten aanzien van het toerisme stelt het IMF-rapport dat "de autoriteiten het ongemakkelijk hadden over de kracht van de 'boom' bij de hotelbouw. De vorige regering had waarschijnlijk te veel gedaan om toeristische ondernemingen naar het

eiland te trekken. Een verdubbeling van de hotelkamercapaciteit was te kiezen boven een driedubbeling hiervan. Dit zou beter zijn geweest voor de beperkte absorberende capaciteit van het eiland en zou de behoefte voor immigratie en het opzetten van een economische en sociale infrastructuur hebben vermindert".

Volgens Henny Eman is dit "ongemakkelijk" voor het kabinet-Oduber simpelweg omdat het hier het beleid van het kabinet-Eman betreft, welk beleid het kabinet-Oduber wil zien mislukken.

Uit het IMF-rapport blijkt dat de kern van het economische probleem op Aruba het gebrek aan voldoende werknemers is. Hierover stelt het IMF: "Finally, there was a prospect that, without a substantial easing of immigra-

tion policies, some of the new hotels would find it difficult to operate at their full potential capacities. This would reduce their income-generating capacity and was likely to result in a costly calling on government guaranties".

Het is juist hier, zo stelde de AVP gisteren, dat het kabinet-Oduber een catastrofaal beleid heeft gevoerd. Door er niet voor te zorgen dat er voldoende werknemers zijn om alle banen te bezetten, heeft de regering de toekomst van geheel Aruba in gevaar gebracht. Niet alleen zullen de projecten die overheidsgaranties hebben deze garanties gebreken, maar zal al het vertrouwen dat in Aruba bestond verloren gaan. Het IMF: "The labor market imbalance is the key problem that needs to be addressed if the dual challenge is to be met successfully. Unless reduced swiftly, labor shortages may even put the opening of new hotels at risk".

Het rapport stelt ook, dat de regering voornemens was een bedrag van 850 miljoen te lenen, waarvan 210 miljoen voor woningbouw. Daarna werd het bedrag van 210 miljoen verlaagd tot tachtig miljoen, nadat aangenomen werd dat een groot deel van de huisvesting geleverd kon

worden door particuliere investeerders.

Gesteld wordt, dat aanzienlijke administratieve problemen het proces van nakoming van investeringsprojecten stagneren en dat de groei van hypotheekleningen eveneens minder werd sinds het najaar van 1989, nadat de verwachte toename in de vraag voor woningfinanciering geen resultaat opleverde, vooral omdat projecten aangehouden werden door hinderlijke procedures en technische 'bottlenecks'.

Ex-premier mr. Henny Eman verklaarde vanmorgen voor vertrek naar Venezuela dat vermoedelijk het IMF het rapport aan de AVP heeft gestuurd, omdat het IMF zag dat de regering-Oduber dit rapport bijna vier maanden in de lade liet liggen en er niets mee deed.

Het IMF is een organisatie van de Verenigde Naties en heeft tot taak voor de belangen van land en volk op te komen, zeker als zij ziet dat er niets met haar rapport gebeurt. Aldus ex-premier Eman, voordat hij naar Venezuela vertrok in reactie op de verklaring van premier Nelson Oduber dat hij het IMF op de hoogte zal stellen dat de AVP tot publicatie van het rapport is overgegaan.

Kampioenen bij schoolvolleybal



Oduber: 'AVP vervalst gegevens IMF-rapport'

ORANJESTAD — In Tele-novelas heeft premier Nelson Oduber in een eerste reactie gisteravond laten horen dat hij hem het ernstige vermoeden bestaat, dat de AVP het IMF-rapport niet juist heeft weergegeven. Hij gebruikte daarbij de term "vervalsing". Overigens zou dit volgens de premier in het verleden ook reeds het geval zijn geweest met publicatie van het IMF-rapport.

De premier kondigde aan dat hij vandaag het IMF op de hoogte zal stellen dat de AVP het vertrouwelijke IMF-rapport ter beschikking van de pers heeft gesteld. "Aruba is geen lid van het IMF, zodat Nederland dit uiteindelijk met het IMF zal moeten afwerken", aldus de premier, die er nog eens op wees dat in december 1988 het IMF duidelijk aan de toenmalige minister van financiën Armando Engelbrecht liet weten dat IMF-rapporten eigendom van het IMF zijn en dat deze vertrouwelijk zijn.

Wel werd toen geadviseerd dat het gebruikelijk is om aan de Statenleden vertrouwelijk een uittreksel van een dergelijk rapport ter beschikking te stellen. Dit zouden de Statenleden vandaag toegestuurd krijgen. Zoals bekend, vraagt de oppositie reeds maanden naar een kopie van dit IMF-rapport. De premier vraagt nu het IMF toestemming het rapport te mogen publiceren, zodat er een discussie over

kan plaatsvinden.

In kringen van de AVP werd de mededeling van de premier met "hoongelach" ontvangen. "Als de premier meent dat er vervalsingen zijn gepleegd", aldus de AVP-woordvoerder, "dan moet de premier zo dapper zijn om het rapport te publiceren. Dan kan hij bewijzen wat er niet juist werd weergegeven. Inmiddels zijn AVP-leider mr. Henny Eman en Statenlid mr. Hector Gonzalez voor een kort bezoek naar Venezuela vertrokken, waar zij afspreken met politici hadden.

Arubaanse Golfhelden keren naar huis terug

ORANJESTAD — Ook Aruba besteedt aandacht aan de terugkeer van de militairen, die hebben deelgenomen aan de recente Golfoorlog. Morgenmiddag om vijf uur komt sergeant Ricky Oduber — zoon van tandarts Dolfi en Julie Oduber — vergezeld van zijn zoon Kurtis op Aruba aan.

Er heeft zich een kleine commissie gevormd om hem een hartelijk ontvangst te bereiden, waar hij in Tivoli-club familie en bekenden kan ontmoeten. Ricky — wiens moeder afkomstig is uit Puerto Rico — trad in 1985 vrijwillig in het Amerikaanse leger en kreeg zijn opleiding in Fort Benning (Georgia), daarna kreeg hij in Alaska een 'winter war training'. In december 1989 werd hij gestationeerd in Fort Bragg als specialist, waarna hij overgeplaatst zou worden naar Duitsland doch de Golfoorlog zorgde dat hij naar het Midden-Oosten werd overgeplaatst.

Overigens zijn er meer bewoners van Aruba die in de Golfoorlog hebben gediend en terugverwacht worden. Onder hen is sergeant Lars Peeters — zoon van het ehtpaar Bert Peeters — die op het ogenblik bij de 101ste Airborne Division in Saoedi-Arabië dient en omstreeks 20 april op Aruba wordt verwacht.



KOEL TECHNISCH BEDRIJF ARUBA n.v.
Rococo Plaza - Tanki Leendert 158-G Tel.: 22828 - 38521

"COLD POINT"

Window Unit 220V 60Hz

ER IS GEEN BETERE

995,00

11.800 BTU af 1125,00 afmeting 45cm h x 68cm br
14.000 BTU af 1320,00 afmeting 45cm h x 68cm br
18.400 BTU af 1520,00 afmeting 45cm h x 68cm br

Volledige garantie.

ZUINIG IN GEBRUIK, GELUIDARM, COMPLEET GEGALVANISEERD. Volledige garantie

Antil heeft kleurcomputer

ORANJESTAD — Met de introductie van het 'color matching'-systeem heeft Antil nu afgerekend met het moeten kopen van standaard-kleuren. Zelfs al liet men verf mengen, nooit kon precies de kleur van andere materialen verkregen worden.

De Amigoe stelde zich ter plaatse op de hoogte van deze revolutionaire ontwikkeling bij Antil nv. Uit een demonstratie bleek wel duidelijk dat voor vele mensen die willen gaan verven nu de juiste kleur — een van de belangrijkste overwegingen bij de keuze van aankleding van het huis — beschikbaar is. De tijd is voorbij dat men zich geïrriteerd voelde dat niet de juiste kleur verkregen kon worden. Men werd steeds gedwongen maar "iets" te nemen wat erop leek.

Nu heeft Antil als eerste op de Benedenwinden het 'color matching'-systeem geïntroduceerd. Gebruik makende van de modernste computertechniek kan elke kleur exact geproduceerd worden in elke soort verf. De kleur van een stukje gordijn of andere stof, de kleur van een wand- of vloertegel, welke kleur dan ook op welk materiaal dan ook, dat voor de spectrophotometer van de computer gehouden kan worden, kan exact worden nagemaakt. Wil de klant de kleuren over enkele jaren weer gebruiken, dan is ook dat geen probleem. Op verzoek kan men bij Antil de kleurencombinaties in het geheugen van de computer vastleggen. Wil de klant over enkele jaren dezelfde speciale kleur verf gebruiken, dan kunnen zij de formule binnen enkele seconden opvragen en kan men weer accuraat dezelfde kleur leveren. Aldus Antil.

Natuurlijk is de kwaliteit van de verf net zo belangrijk

Luchtshow meteorieten

ORANJESTAD — Het radiostation Voz di Aruba en de redactie van de Amigoe werden vanmorgen overstroomd met telefoontjes van personen die omstreeks 06.20 uur vreemde lichtende voorwerpen boven Aruba hadden gezien. Van de Meteorologische dienst vernam de Amigoe dat ook deze dienst de voorwerpen heeft waargenomen, die van noord naar zuid gingen.

Het betreft hier de zogenaamde 'comets', die veroorzaakt worden door meteorieten. Men kan deze ook vaak zien achter vliegtuigen door de hete lucht hiervan.

Loopwedstrijden voor basisschoolleerlingen

ORANJESTAD — Ook dit jaar organiseert IDEFRE voor de basisscholen lange afstandloopwedstrijden (1-, 3- en 5-km) op vrijdag 12 april.

Er wordt om kwart voor vijf gestart op de Bucutiweg ter hoogte van de Bucuti Yachtclub. Zij die willen deelnemen, kunnen dit doen via een inschrijfformulier dat op hun school verkrijgbaar is.

als de kleur. De superieure kwaliteit en duurzaamheid van Benjamin Moore-verf is reeds bekend op Aruba, maar velen weten nog niet dat Benjamin Moore-verf veilig is, omdat absoluut geen lood, dat schadelijk voor de gezondheid is, in de verf verwerkt wordt. Ook dekt Benjamin Moore-verf plus minus 25 procent meer oppervlakte dan concurrerende verven, terwijl meestal een laag voldoende is, zo stelt een ontvangen communicatie vast.

Benjamin Moore-verven zijn verkrijgbaar op latex- en oliebasis. In latex 'flat', 'semi-gloss' en 'high gloss' (ook een primeur voor Aruba) voor binnen- en buitengebruik, maar ook verkocht Antil de bekende grondverf, binnen- en buitenbeits, verf en beits voor betonnen vloeren, polypropyleen (beschermende plastic verf) en de Benjamin Moore 'latex galvanised metal primer', de eerste metaalverf op latexbasis (vergroot de duurzaamheid enorm).

Wederom komt Antil, de bouwmaterialen en hardware specialist, met een primeur op Aruba. Benjamin Moore-verf geeft variëteit, keuze en accurate van kleur tegen de beste prijs. Aldus het communiqué.

FARPA naar toneelfestival

ORANJESTAD — De Fundacion Arte Pro Arte (FARPA) ontving een uitnodiging van de International Amateur Theatre Association (IATA), te Koppenhagen om het stuk 'E Arquitecto' op te voeren. Dit zal moeten zijn op het Wereldfestival 1991 Amateurtheater, dat in juni/juli in Holden, Noorwegen, plaatsvindt.

Gelijk met dit festival zal ook het twintigste congres van de IATA worden gehouden. 'E Arquitecto' werd vorig jaar, onder leiding van Amy lasten en Nicoline Nagtzaam, meermalen opgevoerd in Cas di Cultura en in diverse grote steden in Nederland.

Softball senioren

ORANJESTAD — De commissie Caribee Ballpark organiseert ook dit jaar een softballtoernooi 'slow pitch' voor spelers van veertig jaar en ouder. Dit toernooi zal in de maand mei van start gaan.

In de maand augustus volgt een ander toernooi, dit maal voor spelers van 35 jaar en ouder en met 'modified pitching'. Teams, die in deze toernooien willen uitkomen, kunnen alvast contact opnemen met Alvin Lacle (tel.: 28028) of Jossy Tromp (37167).

AGENDA
ARUBA

Ballantine's
Superb Scotch Whisky

KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00/
14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

TELEFOON: 24333. Voor spoedgevallen
na kantooruren: 21639, 22316 en 24508.
Pageboy 127-257.

TELEFAX: 22368.

BANKREK nr 10.815.445 Banco di
Caribe.

POLITIE: 100

ALARMCENTRALE: 115

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en
vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-
12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven;
behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die
op maandag en donderdag vóór 10.00 uur
inmen zijn, kunnen de dag daarop (dus
vrijdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN

DRIVE-IN: 20.00 uur Home Alone
(comedy, 14 jr.).

BOTICA'S (nachtdienst)

Pariba brug: Santa Anna, tel.: 28181.
Pariba brug: San Lucas, tel.: 45119.

WACHTREGELING DOKTOREN

(van 18.00-07.00 uur):
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki
Leendert, Paradera en Santa Cruz: dokter
J. Croes, Madiki Kavel 23, tel.: 34482/
24797

Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas:
dokter M. Cheung via Centro Medico San
Nicolas, tel.: 48833.

VOOR BRANDGEVALLEN, ongelukken of
andere ongeluk, geef de Alarmpo-
licie op te bellen, tel.: 115.

CENTRO MEDICO CARABOBO (Engel-
landstraat 7, tel.: 21777): de wachthoof-
d tel.: L.G. Beke-Martinez, tel.: 24696.

WIT GELE KRUIS ARUBA

ZUGELINGENBUREAU (Koningstraat 22,
tel.: 24444): dagelijks van 07.30-12.00/13.50-
17.00 uur

Maandag te Paradera (tel.: 25543) van
08.00-11.00 uur; dinsdag: San Nicolas
(45906)/Noord (23425) van 08.00-11.00
uur; woensdag: Santa Cruz (28289) van
08.00-11.00 uur; donderdag: Dakota
(29008), Oranjestad (23168), Savaneta
(47020) en Brazil (48301) van 08.00-11.00
uur.

NARCOTICS ANONYMOUS HELPLINE:
tel.: 38969 (24 uur per dag).

AIDS-HOTLINE: Vragen? Bel dan 23040/
27352 tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur.

FADA/PRIDE (Van Walbeekstraat 25):
voor inlichtingen omtrent preventie alcohol/
drugsmisbruik

AMNESTY INTERNATIONAL ARUBA: P.O.
Box 1029, tel.: 27808/48124.

TELEARUBA

WOENSDAG: 18.00 Cartoons; 18.30
Showbiz Today; 19.00 World Chro-
nicle; 19.30 Salud pa Un y Tur; 20.00
Telenovelas; 20.30 Growing Pains;
21.00 CNN International News; 21.45
Hotel 'Black Out'; 22.35 Freddy's Night
Mare; 'No more Mr. Nice Guy'; 23.30
Sports Tonight; 24.00 Sluiting.

DIVERSEN

CENFOR: 19.00 uur lezing over arbeids-
geschiktheid - FTA-gebouw te San Nicolas.

WOENSDAG

DIVERSEN
BIJBELMUSEUM: geopend op elke
werkdag van 10.00-12.00 uur en zondag
van 11.00-12.00 uur in de protestantse
kerk.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openings-
tijd maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/
16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00
uur.

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWE-
LIGSMOEILIKHEDEN (Layex Building,

TEARASA
Excl. Distributor
for ARUBA
TEL: 22188 - 24785
FAX 26655
The Best
AIRCO
to
possess.
Kamerlingh Onnesstraat 34

Winkelstraat 19: iedere werkdag van
07.30-12.00/13.00-16.30 uur (ook mogelijk
afspraken te maken via tel.: 23145 of
25111).

BEGELEIDINGS-CENTRUM GEESTELIJK
GEHANDICAPTEN 'MAN NA OBRA': elke
maandag en donderdag van 09.00-12.30
uur gelegenheid om producten te kopen in
het oude gebouw van Biblotin, vo protes-
tante kerk, Piedra Plat.

"STUDIO ITALIA"
ARUBA
Located in the Sonesta Hotel
collections: Mani, Ungaro, Sidi, Gi-
orgio, Armani, Escada, Valentino,
Pantobello's Montana, Bello, Chris-
tian Dior, Louis Feraud, Comma,
Umberto Ginochietti, Valentino
"Carisma", Thierry Mugler, Guy la
Roche.
Mens & Ladies Wear
shoes: Rossetti, Principe di
Bologna and Tony Montana.

Groot aantal buitenlandse deelnemers

Curaçao Regatta groot succes

WILLEMSTAD — Het afgelopen paasweekende stond in het teken van de Curaçao Regatta. Dit jaar alweer voor de achtste keer georganiseerd door de Stichting Curaçao Regatta onder leiding van Timo Hilhorst. Met name de buitenlandse deelname was dit jaar groot te noemen, terwijl lokaal voornamelijk deelnemers in de sunfish- en windsurfklasse hadden ingeschreven. Bij de catamarans en jachten viel de lokale deelname tegen. Ondanks dat kon de organisatie dit jaar ruim 100 deelnemers verwelkomen en dat was veel meer dan voorgaande jaren.

LOKATIE

De organisatie had na de lokaties Coral Cliff (nog steeds als beste ooit ervaren) en vorig jaar het Princess Beach Hotel, dit jaar het mooie strand van het Seaquarium als plaats van handeling gekozen. Met de directie van het Seaquarium is voor de komende drie jaar een principe-overeenkomst gesloten om het Regatta festival daar te laten plaatsvinden. Voor de catamarans, sunfishes en windsurfers en logische beslissing, gezien de beschikbare ruimte voor de boten op het strand, maar voor de jachten zeker niet.

Het lijkt er op dat met het Seaquarium als regattalokatie, de deelname van de zeegaande jachten is afgevoerd. Het grote probleem voor deze deelnemers is dat men zeer moeilijk kan afmeren in de marina van het Seaquarium. De meeste deelnemers dit keer kozen dan ook voor de eigen thuishaven na de races, hetgeen voor die groep niet de gezelligheid bracht die hoort bij de regatta. Een suggestie voor volgend jaar, dat de jachten binnen het regattagebied, een eigen start- en finishplaats krijgen op het

Spaanse Water, is dan ook toe te juichen.

CATAMARANS

Bij de cats was door de grote buitenlandse inbreng en het hoge niveau van de deelnemers, de aandacht ook het meeste bij die groep. Met name de tweestrijd tussen de Nederlanders Herman Boks en Piet Heemkerk was adembenemend. Zeilend met de stopwatch in de hand, zoals beiden het noemden, gaven de twee elkaar niets toe. Foutjes van vader en zoon Heemkerk kostten hen uiteindelijk de overwinning. Herman Boks was desondanks een terechte winnaar die, varende met een Tornado, zeker tot de wereldtop behoort.

De winnaar van vorig jaar, de Amerikaan Mike Patlovich, kwam er in het geweld tussen de beide Nederlanders niet aan te pas. Van de lokale deelnemers scoorden Oscar van Erven met bemanning Norbert Bielderma het beste resultaat. Overall werden zij de best geklasseerde Curaçaose deelnemers. Goed-oud Robby Noordstar kwam dit keer niet in het stuk voor, veelal door

materiaalpech.

Net als de andere lokale deelnemers heeft hij direct na afloop te kennen gegeven volgend jaar met een nieuwe boot aan de start te komen. Het materiaal waar men hier op het eiland mee vaart, is op een uitzondering na, veelal verouderd en kansloos ten opzichte van de buitenlandse

SUNFISHES

Bijzondere aandacht ging dit jaar uit naar de sunfishes omdat in deze klasse, later dit jaar op Curaçao in augustus, de wereldkampioenschappen worden gehouden. Met name Mardel Dennert gaf blijk in uitstekende vorm te verkeren. In alle races eindigde hij als eerste, zelfs in de laatste waarin hij een minuut na het veld startte.

Maar ook de hummers twee en drie, Cor van Aanholt en Wim van de Gulik, presteerden uitstekend. Zij eindigden steeds in de volgorde achter Dennert. Van Aanholt merkte dat ook terecht op dat er eigenlijk drie verschillende wedstrijden werden gevaren in de sunfish A-klasse: Dennert tegen Dennert, van Aanholt tegen van de Gulik en de rest van het veld tegen elkaar.

WINDSURFERS

Wat Dennert is voor de sunfishklasse, is Marius van Noort al jaren voor de windsurfers; ongenaakbaar. Van Noort is het niveau van de lokale surfers ontgroeid dat maar duidelijk zijn. Met overmacht werd hij overall winnaar in deze klasse. Tweede werd Pieter Zweers die een uitstekende regatta heeft gevaren maar niet in de buurt van van Noort kon komen.

Een meer dan opvallende prestatie werd geleverd door Bep de Waard, als vrouw varende tussen de mannen. Zij wist met minimaal verschil nummer vier Freek Born achter zich te houden, waarmee ze een keurige derde plaats behaalde. Door de overwinning (1-0) ging AS Roma naar de finale. Het eerste duel in Milaan was zonder van Basten en Gullit, die met oranje in de Kuip tegen Malta speelden, in 0-0 geëindigd.

Van Basten veranderde in het Olympisch stadion van Rome in de 23e minuut een schot van Carboni zodanig van richting dat zijn eigen doelman kansloos was. Daarna gingen hij en zijn ploegmakkers verbeteren op jacht naar de gelijkmaker. Die kwam er tot tevredenheid van de 45.000 toeschouwers niet.

Voor AC Milan dreigt het seizoen op een catastrofe uit te lopen. De kapitale ploeg won weliswaar de wereldbeker, maar miste daarna alle hoofdprijzen. In de competitie staat de club derde. Vier punten achter koploper Sampdoria.

Sampdoria is ook nog in de race om een plaats in de finale. Het moet in de return tegen Napoli de achterstand van 1-0 goedmaken.

AC Milan wordt voor volgend seizoen gerenoveerd.

Het heeft een optie genomen op de Joegoslavische middenvelder Prosinecki. De speler van Rode Ster wordt de vierde buitenlandse bij de club van Berlusconi. In het komende seizoen zijn vier buitenlandse in de competitie toegestaan.

Of Marco van Basten dan nog tot die vier buitenlandse behoort is in het geheel niet zeker. Real Madrid, bezig aan een zeer zwak seizoen, wil zich evenals de Italiaanse kampioen, rigoreus versterken. Real wil zeer ver gaan om de beste spits ter wereld, zoals de voorzitter hem noemt, in te lijven. Volgens Spanje- en van Basten kenner Johan Cruyff doet Real vergeefse moeite. 'Als hij al naar Spanje zou komen, dan gaat van Basten zeker niet naar Real maar veel eerder naar Barcelona,' aldus Cruyff.

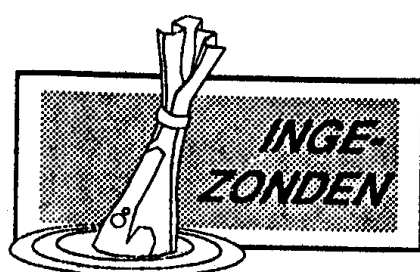
JACHTEN
Zoals al eerder aangehaald, viel de deelname in deze groep tegen. Ondanks dat waren er een aantal spannende wedstrijden waarbij het met name ging tussen de twee snelste jachten op het eiland, de Coyote van Duncan Gould en de Yellow Bird van Hubert van Grieken.

Jammer alleen was dat de sportieve strijd tussen beide kemphanen ontsierd werd door een, voor de Coyote, onprettig ongeval. Bij de boei Marie Pompoen raakten beide jachten elkaar waarbij de Coyote haar mast verloor en voortijdig de race moest beëindigen. Gelukkig liep geen der opvarenden verwondingen op al was de materiele schade aan het jacht aanzienlijk.

Winnaar overall werd niet de Yellow Bird maar op han-

dicap de Chamba 2 van Jan Ackerman. Het verschil op het water was nooit voldoende om de Chamba op onoverbrugbare achterstand te zetten, hetgeen genoeg zegt over de klasse van Jan Ackerman en zijn bemanning. Het wordt tijd dat de Demarage weer op het water komt. Alleen staat haar vertrouwde schipper Jim Dreijgers dan niet meer aan het roer, maar de alom bekende Shon Mi, die het jacht vorig jaar overnam. Beide jachten hebben de afgelopen jaren beide races gezeild waarbij nooit te voorspellen was wie winnaar zou worden.

Na afloop van de regatta vond er een zeer gezellige prijsuitreiking plaats waarbij bijna geen deelnemer zonder beker of ander aandenken naar huis ging. Het is alleen te hopen dat dit grootste zeilevenement op Curaçao ook volgend jaar weer plaats zal vinden. Timo Hilhorst heeft namelijk te kennen gegeven, gezien zijn zeer drukke werkzaamheden, te willen stoppen met de organisatie. Op dit moment wordt er druk onderhandeld met andere gegadigden om het evenement over te nemen. Want een ding staat als een paal boven het (zeil)water; de Curaçao regatta mag nooit voor het eiland verloren gaan.



Sportief

DE CURAÇAOSE Regatta was een groot spektakel. Er is weer een groots sportevenement gehouden op de zeer woelige zee voor het Seaquarium. Vooral voor de deelnemers in de sunfish-B-klasse die voor de eerste maal op zee de wedstrijden moesten varen, waren het drie zware zeldzamen.

Na het leveren van deze sportieve prestatie en de zeer sportieve verstandhouding tussen de deelnemers in deze klasse, werd deze afgesloten door de prijsuitreiking die de kroon op het werk was. Blijdschap voor de prijswinnaars was dan ook niet van de lucht en er werd vrolijk gedanst op het opzweepende ritme van Curaçaose muziek.

Jammer was het echter dat dit vrolijk feest hard werd verstoord door de constatering dat de net in ontvangst genomen bokaal voor de derde prijs in de sunfish-B-klasse van de prijzentafel werd ontreemd. Dit dient als zeer onsportief te worden aangemerkt.

GEDUPEERDE
FONS MARTENS
Curaçao

Koster naar Roda

KERKRADE — Adri Koster wordt met ingang van het volgende seizoen trainer van Roda JC. Hij tekende een contract voor een jaar, met een optie voor nog een seizoen. Koster werkt momenteel bij Willem II. De oud-international voetbalde van 1977 tot 1979 bij Roda JC. In die periode drong hij een keer door tot de selectie van het Nederlands elftal. Daarna speelde hij voor PSV, waar hij wegens een blessure zijn loopbaan vroegtijdig moest beëindigen.

Koster stond niet op het lijstje van vijf kandidaten (Volk, de Ruiter, Advocaat, van Gaal en Dekker), waarnaast de huidige trainer Kuyfer aanvankelijk op pad ging. Met FC Twente, de werkgever van de voornaamste gegadigde, Volk, werd vrijdag nog onderhandeld. De Enschedese club hield echter vast aan een afkoop, die volgens de Kerkraadse vereniging rond de twee ton lag. Theo Volk staat overigens ook in de belangstelling van de Spaanse club Real Zaragoza. Deze club zou geen enkel probleem hebben met de door Twente gevraagde afkoopssom. Roda was niet bereid die te betalen en koos alsnog voor Koster, die na dit seizoen vertrekt bij Willem II.

Hij heeft de laatste anderhalf jaar als eerste trainer gewerkt bij de Tilburgse club, die in de volgende competitie weer zal worden geleid door technisch directeur Piet de Visser. Koster zal bij Roda waarschijnlijk worden geassisteerd door Willy van der Kuyl. Deze heeft gezegd alsnog te willen ingaan op de aanbieding tot contractver-

lenging, die hij eerder afwees.

Jan Reker, die dit weekend in België een wedstrijd voor de Belgische nationale ploeg speelde, trekt bij Roda, voornamelijk wegens een competentiestrijd met sponsor en bestuurslid Nol Hendriks. Deze had volgens de trainer teveel invloed op het technische beleid. Koster maakte zich over de macht van de zakenman geen zorgen. 'In mijn contract bij Roda staat dat ik de eindverantwoordelijkheid krijg over het eerste elftal. Dat is in elk geval al een heel stuk beter geregeld dan bij Willem II.'

ORANJESTAD — De nieuwe AA-klassecompetitie van de Amateur Baseball Bond Aruba (ABBA) wordt vrijdag 5 april om acht uur 's avonds ingeluid met de ontmoeting tussen kampioen Marlboro en Brazil/Shell Barlock. De opening geschiedt in het Elias Mansur Ballpark.

Zondag 7 april komen Pueblo/Thrillers en Aruba Video Center om twee uur 's middags in het Lago Sportpark tegen elkaar uit.

VOETBALUITSLAGEN

Nederland

ERE DIVISIE:

Roda JC-Heerenveen	1-0
Den Haag-PSV	3-0
Ajax-MVV	1-0
Sparta-NEC	3-1
SVV-FC Utrecht	1-0
Vitesse-Volendam	0-0
Willem II-Groningen	1-2
Fortuna S-FC Twente	0-0
RKC-Feyenoord	1-0

EERSTE DIVISIE:

Veendam-GA Eagles	0-0
Telstar-Wageningen	2-3
Den Bosch-NAC	2-1
Excelsior-AZ	0-1
Dordrecht-FC Zwolle	2-0
Helm Sp-Haarlem	5-1
Eindhoven-Cambuur	1-3
Heracles-Vlissingen	1-0

(Eredivisie)

PSV	23-37	(58-15)
Groningen	23-35	(46-20)
Ajax	21-32	(50-14)
FC Utrecht	22-26	(26-25)
Roda JC	22-25	(27-28)
Vitesse	21-23	(27-19)
Den Haag	21-22	(32-33)
FC Twente	22-22	(24-23)
Volendam	22-22	(27-29)
Willem II	23-21	(38-37)
RKC	23-21	(28-34)
Fortuna S	22-20	(21-29)
SVV	22-19	(16-20)
Feyenoord	22-17	(22-30)
Sparta	21-16	(24-43)
MVV	22-14	(21-40)
NEC	22-14	(15-43)
Heerenveen	23-12	(20-41)

Eerste divisie:

Graafschap	28-50	(66-22)
Nac	29-42	(74-40)
VVV	29-38	(49-30)
Heracles	29-35	(42-25)
AZ	29-35	(42-30)
GA Eagles	30-35	(50-34)
Dordrecht '90	30-34	(52-44)
Helmond Sport	28-33	(43-32)
Eindhoven	29-33	(47-40)
RBC	29-28	(42-42)
Cambuur L	29-28	(30-38)
Emmen	29-28	(40-48)
Haarlem	29-26	(40-52)
Den Bosch	28-21	(39-42)
Wageningen	28-21	(50-61)
Telstar	29-21	(36-49)
Veendam	29-20	(39-57)
FC Zwolle	29-18	(25-48)
Excelsior	29-16	(35-57)
Vlissingen	30-16	(28-67)

TOPSCORERS ERE-DIVISIE

1. Bergkamp (Ajax)	17
2. Pettersson (Ajax)	13
3. Romario (PSV)	13
4. Stewart (Willem II)	13
5. Ellerman (PSV)	12
6. Van Geel (Willem II)	11
7. Djurovski (Groningen)	10
8. Boeman (PSV)	10
9. Berghuis (Volendam)	10
10. Roosen (Groningen)	9
11. Van der Meer (PSV)	9
12. Stuurman (FC Twente)	8

TOPSCORERS 1e DIVISIE:

1. Cornelissen (NAC)	35
2. Hofstede (De Graafschap)	25
3. De Gier (Den Bosch)	19
4. Van Oostrum (Emmen)	18
5. Custers (Eindhoven)	17
6. Van Hooldonk (RBC)	16
7. Koolhof (De Graafschap)	15
8. Velten (Heracles)	15
9. Van Roon (Haarlem)	14
10. Langerak (Dordrecht '90)	13
11. Oosterhuis (Wageningen)	13
12. De Jonge (Emmen)	12
13. Loeuwik (De Graafschap)	12
14. Lammers (NAC)	12
15. Vink (Wageningen)	12

Amateurs

ZONDAG AMATEURS:

HOOFD KLASSE A:	
UWS-Papendrecht	1-0
AFC-Blauw Wit	5-1
DCV-Willemus	1-1
ADO '20-WFC	4-1
Aalsmeer-DWV	0-0
DHC-Hollandia	0-3
Elinkwijk-RCH	3-1

HOOFD KLASSE B:

AGOVV-Treffers	1-2
Germanicus-Rheden	0-1
Babberich-De Zwaaf	3-0
FVC-Hoogeveen	5-0
Quick '20-SVBO	0-2
Achilles '29-Achilles '94	0-0

HOOFD KLASSE C:

TOP-BVV	
Panningen-Meerssen	
Venray-Longa	
Geldrop-EHC	
TSC-Volharding	
Wilhelmina-DESK	

ZONDAG AMATEURS

HOOFD KLASSE A:	
Elinkwijk	19-26
Aalsmeer	19-25
ADO '20	19-24
RCH	19-21
DCV	19-19
Wilhelmus	19-19
DHC	19-19
Hollandia	19-18
Excelsior	19-18
DWV '18	19-18
Papendrecht	19-17
WFC	19-16
AFC	19-15
UWS	19-15
Blauw Wit	19-14

HOOFD KLASSE B:

Treffers	19-28
Babberich	19-28
AGOVV	19-21
Quick '20	19-21
Achilles '29	19-20
Rheden	19-19
Hoogeveen	19-19
Stevio	19-19
Enschede	19-18
SVBO	19-18
FVC	19-17
Achilles '94	19-15
De Zwaaf	19-13
Germanicus	19-10

HOOFD KLASSE C:

TOP	19-33
Meerssen	19-26
Geldrop	19-25
EHC	19-22
Venray	19-22
Halsteren	19-21
DESK	19-20
Longa	19-19
TSC	19-19
Baronie	19-14
Panningen	19-14
SVV	19-13
Volharding	19-10
Wilhelmina	19-6

Italië

Bologna-AS Roma	2-1
Cagliari-Parma	2-1
Genoa-Sampdoria	0-0
Juventus-Bari	1-0
Lazio-Cesena	1-0
Lecco-Florentina	1-0
AC Milan-Torino	1-0
Napoli-Inter Milan	1-0
Pisa-Atalanta	0-0
Stand:	
Sampdoria	27
Inter Milan	27
AC Milan	27
Juventus	27
Genoa	27
Parma	27
Torino	27
Lazio	27
Atalanta	27
AS Roma	27
Napoli	27
Bari	27
Florentina	27
Lecco	27
Cagliari	27
Pisa	27
Cesena	27
Bologna	27

Duitsland

Bundesliga, 23e speeldag	
Borussia Dortmund-Werder Bremen	2-1
Bremen	2-1
Bayern Munchen-Fortuna Dusseldorf	2-1
Uerdingen-Karlsruher SC	2-1
Leverkusen-Vfb Stuttgart	2-1
Hertha BSC-Vfb Bochum	2-1

Stand: Kaiserligaatern

Werder Bremen	23
Bayern Munchen	23
Hamburger SV	23
Eintr Frankfurt	23
Leverkusen	23
Bor Dortmund	23
Fort Dusseldorf	23
FC Köln	23
Vfb Bochum	23
Vfb Stuttgart	23
Karlsruher SC	23
Wattenscheid	23
Bor Monchengladbach	23
St Pauli	23
Uerdingen	23
FC Nurnberg	23
Hertha BSC	23

Porfin

NON-STOP

pa solamente

Inicio di viahe entre 8 di mei y 8 di juni (estadia di 45 dia)

Jama bo Agente di Viahe of

AIR ARUBA

e linea aerea DISTINTO

AMSTERDAM

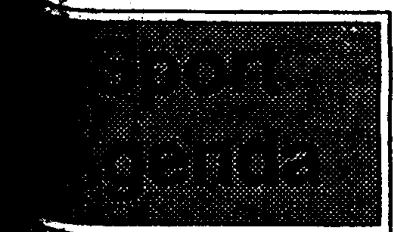
AFL.

1099.-

retour

Pok Gr. Kwartier aan zegekar gebonden Pirates blijft Scorpions goed volgen in competitie

WILLEMSTAD — Door gisteravond van Groot Kwartier Stars/ABN te winnen heeft Sta. Maria Pirates/Construccion de mogelijkheid behouden om nog op gelijke hoogte te komen met koploper Royal Scorpions/Mr. Baseball. Om dit te bereiken moet de Maria-ploeg echter al haar nog uitstaande wedstrijden in de eerste ronde in winst omzetten, inclusief de krachtmeting met de lijstadvocaten zelf die voor aanstaande zondag is geprogrammeerd.



PRO DEPORTIVO KORSOU
van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur;
op woensdag en donderdagmorgen gesloten.

BENNIE LEITO

op woensdag van 14.00-16.45
op donderdag van 20.00-22.00 uur; zaterdag
van 09.00-12.00 uur en zondag van 09.30-
14.00-17.00 uur.

voor Bowling Club, Chuchubweg)
van 20.00-22.00 uur; zaterdag
van 09.00-12.00 uur en zondag van 09.30-
14.00-17.00 uur.

VERENIGING CURAÇAO
(Burg)
maandagavond om 20.00 uur gele-
de tot schaken.

VERENIGING JANWE
(Burg)
maandag van 09.00-13.00 uur
en -training voor de jeugd vanaf
14.00 uur.

Traditiegetrouw was het gisteravond weer een boeiende, gelijkopgaande strijd tussen de negentallen van Sta. Maria en Groot Kwartier (GK). Iets opportuener aan slag konden de Pirates nog net krap met 6-5 de overwinning binnenhalen. GK Stars slaagde er in de laatste inning nog net niet in de stand gelijk te trekken. De loper die de gelijkmaker personificeerde, werd dank zij uitstekende reacties van zowel shortstop Ramphis Trinidad en achtervanger Michelangelo Cijntje vlak voor hij kon scoren op het thuishonk uitgetikt.

RALLY

Pirates nam aanvankelijk de leiding met 2-0 in de eerste inning, maar GK Stars halveerde de achterstand in de derde inning en gooide in de vijfde inning zelfs de score om met een rally van drie punten, welke mede moge-

lijk was door twee misgrepen bij de Piraten. Dit werd meteen weer goed gemaakt door de Sta. Maria-ploeg in de zesde slagbeurt: Ramsey Betorina (driehonkslag), Shanton Cijntje (tweehonkslag), Alvaro Asencion (honkslag) en Percy Schoop (sacrifice fly) produceerden vier runs waarmee Pirates definitief de leiding nam met 6-4. Een voorsprong die zowel in de achtste als de negende inning in gevaar kwam. In de achtste liep de Groot Kwartier-ploeg in tot 5-6, welk punt na twee outs op Werner Martina's derde honkslag werd gescoord, en in de negende werd Earl Virginie

(tweehonkslag) nog net op het thuishonk uitgetikt. De eindcijfers waren als volgt: 6-7-2 en 5-8-0. Pitcher Richinel Allee die na starter Marnix Mathilda gedurende 3 1/3 inning het heuvelwerk verzorgde eindigde als winnende werper. Arthur Bonevacia wierp de laatste inning voor de Pirates. Voor GK stars startte Luigino Cleofa; hij werd na 5 1/3 inning vervangen door Marlon Louisa. De competitie wordt donderdagavond voortgezet met de ontmoeting tussen Sorpresa en Sta. Rosa Indians. Indians heeft een record van 2-2, terwijl Sorpresa tot nu toe drie maal heeft verloren.

Liverpool in de versukkeling

LONDEN - Pasen is het feest van de verruizen. Voor Liverpool werd het het weekende van de ineerstorting. De club leed twee nederlagen in drie dagen. Tegen twee in degradatiegevaar verkerende ploegen. Zaterdag gingen de Reds op eigen veld voor schut tegen Queens Park Rangers (1-3), maandag bleven de punten in Southampton (1-0). Door de verliesbeurten raakte de club wederom de leiding in de league kwijt. Arsenal heroverde de koppositie.

Het Londense Arsenal won zaterdag bij Derby (0-2) en kwam maandag niet in actie. Het duel tegen Aston Villa staat woensdagavond op de kalender. Bij winst staan de gunners vijf punten voor met nog zeven wedstrijden te spelen. Meer kanshebbers op de titel zijn er niet meer. Crystal Palace, derde op de ranglijst, notende met als Liverpool twee duisternissen.

Raffy Josefa naar Braves

WILLEMSTAD — De Curaçaose baseball speler Raffy Josefa is ingaande 2 april gepromoveerd tot 'scout' van de Amerikaanse mayor league baseball-ploeg Atlanta Braves. Zo maakt de Atlanta Braves scouting coördinator voor de Antillen en Aruba, Giovanni Vicienza, bekend. Josefa speelde tot voor kort in de Curaçaose ploeg Royal Scorpions. Nadien is coach van de Schorpioenen geworden. Hij heeft in zijn 'Curaçao-periode' veel home-runs geslagen voor zijn ploeg.

Liverpool is dringend toe aan een stevige doorsmeerburt. De Reds zijn door het vertrek van manager Dalglish de kluts kwijt. De landskampioen werd door buurman Everton uitgeschakeld in de bekerstrijd en verloor in de competitie vaker dan ooit. Strafexpeditie zoals de 7-1 tegen Derby bleken incidentele oprispingen. Zaterdag zat de club tegen het bescheiden Queens Park Rangers muurvast. Zonder doelman Grobbelaar, middenvelder McMahon en aanvaller Barnes maakte de ploeg een hulpeloze indruk. De verdediging was lek, de aanval machteloos, alleen middenvelder Molby haalde een voldoende. QPR speelde ook niet groots maar kreeg de overwinning cadeau. Ferdinand kopte in de 23e minuut 0-1 in, Wegerle strafte op slag van rust verkeerd terugspelen af (0-2). Na de pauze gingen de 37.000 toeschouwers mee door Molby. De Oen halveerde de achterstand vanaf de stip (2-1). Daarna kreeg de thuisclub een handjevol kansen, maar juist in die fase deelde invaller Wilson de genadeklap uit (1-3).

Maandag hep het in Southampton niet veel beter. Het trio Grobbelaar, McMahon en Barnes ontbrak wederom. Le Tissier gaf de thuisclub in de vierde minuut de leiding (1-0) en wat Liverpool ook probeerde, de gelijkmaker viel niet. Een doelpunt van Rush werd afgekeurd wegens hands. Alan Smith was zaterdag de gevierde man bij Arsenal. Met twee rake kopballen bezorgde hij de gunners de overwinning bij Derby (0-2). Bij de thuisclub verkeerde de 41-jarige doelman Shilton in blakende vorm. Met fantastische reflexen behoorde hij Derby voor een afstraffing als tegen Liverpool.

Niall Quinn was woensdag in het Ierse elftal een voortdurende plaaggeest voor de Engelse verdediging, maandag drukte hij zijn uitstekende vorm uit in een hatrick voor zijn club Manchester City. De drie doelpunten maakten van Crystal Palace een geslagen ploeg (1-3). Zaterdag verloor Crystal verrassend bij degradatiekandidaat Sunderland (2-1).

Voetbal op de feestdagen is populair in Engeland. Het Paasweekende trok over beide wedstrijddagen (17 wedstrijden) 298.661 toeschouwers naar de stadions. Liverpool - QPR was koploper met 37.251, Wimbledon - Nottingham Forest hekkelsuiter met 6392.

Weer verlies Bayern

MUNCHEN - Bayern Munchen heeft gisteren de zesde nederlaag in de competitie geleden. Op eigen veld verloor de rijke club met 0-1 van onderdeurtje Fortuna Dusseldorf. Kaiserslautern profiteerde dankbaar. De koploper bracht Arie Haan weer een flinke stap dichterbij de schepstoel door FC Nurnberg met 4-1 nog verder in de degradatiezorgen te duwen. Werder Bremen verspeelde een punt door de remise bij Borussia Dortmund (1-1).

Bayern verloor vier dagen voor de Europese bekerwedstrijd tegen FC Porto met 1-0 in het Olympia-stadion van St. Pauli. Een week voor de wedstrijd tegen Rode Ster Belgrado in de halve finales werd het doelpunt van Thomas Allofs in de 63e minuut de Beierse club fataal. Bayern speelde lauw, ongeïnspireerd en verloor verdiend.

ploegmakker zeker van een plaats in de basis-elf. Bij Nurnberg ontbraken vijf spelers. De ploeg halveerde kort na de rust de achterstand (1-2), maar twee snelle counters brachten Kaiserslautern in veiligheid.

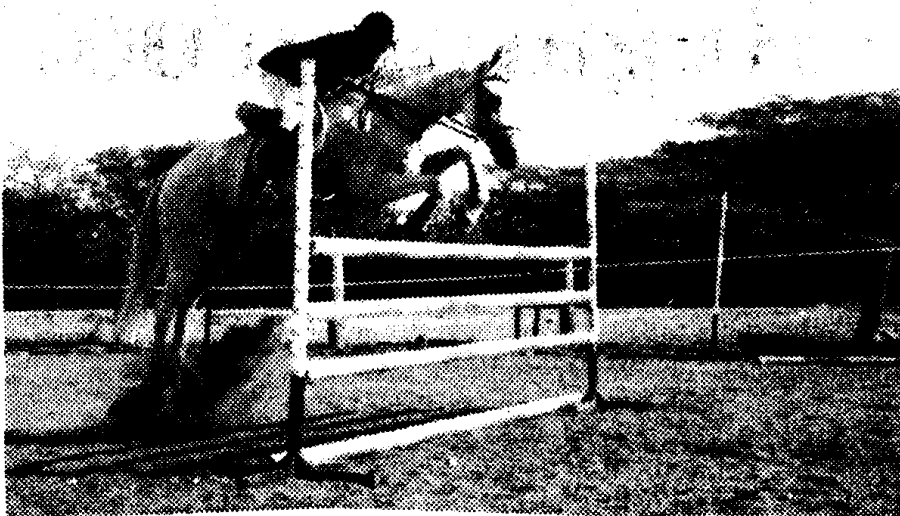
De ploeg heeft drie punten voorsprong op Bayern Munchen. Twee op Werder Bremen, dat in Dortmund 1-1 overeenkwam met Borussia. Trainer Rehagel van Werder kreeg voor de wedstrijd bloemen van de Borussia voor zijn 10-jarig verblijf bij Werder, maar had ze graag teruggeven voor een punt extra.

Stroomonderbreking

Veel werkzaamheden kunnen wij voor U uitvoeren zonder U te storen, doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken op:

- * Donderdag 4 april 1991
Van 9 uur t/m 4 uur.
- * Castella, Sansebastian, Willebrordus, Jankok.
- * Vrijdag 5 april 1991
Van 9.30 uur t/m 1 uur
- * Gedeelte Beurs en omgeving (Marchena Hardware) Soeigo, Weg van Marchena Hardware richting Lang Leven, Weg naar Montagne van Beurs tot Lamungrasweg, gedeelte Jan Boos omgeving Beurs.
- * Vrijdag 5 april 1991
Van 11 uur t/m 3 uur
- * Pk Kernkampweg en omgeving Loge de Vergenoegen, Emancipatie Boulevard tussen Regentesselaan en huis no.: 21, Jetzon Tire, Joubert Realty.

Nieuwe monster rally



PARIJS - De dagen van de roemruchte monster rally Parijs-Dakar lijken geteld. Althans in de huidige opzet, want organisator Gilbert Sabine ontvouwde zaterdag in een interview in het Franse sportblad 'L'Equipe' nieuwe plannen.

De vader van de in 1986 met een helikopter verongelukte Thierry Sabine is van plan de rally tussen Parijs en Kaap de Goede Hoop te houden. Over een afstand van 12.000 kilometer, drie dagen en 3000 kilometer langer dan Parijs-Dakar.

Onder de naam 'Dakar '92, Parijs-Kaap de Goede Hoop' wil Sabine op 28 december het startschot voor de nieuwe monstertocht laten klinken.

In Barcelona of Marseille wordt, voordat de karavaan per schip naar Afrika reist, de proloog gehouden. Via Tripoli, Libië, Tunesië, Zaïre, Zambia en Namibië naar Zuid-Afrika, waar de deelnemers op 20 januari in Kaapstad worden verwacht.

Sabine laat het uitvoeren van zijn plan grotendeels afhangen van het democratiseringsproces en de ontwikkelingen rond het afschaffen van de apartheid in Zuid-Afrika.

OPENBARE VERKOOP

Op donderdag, de 4de april 1991, des voormiddags om 11.00 uur, zal door de ondergetekende deurwaarder in het openbaar worden verkocht:

een automobiel merk Mercury Cougar, en een partij huisraad, waaronder een airco-apparaat, een tafel, een klerenkast, etc. etc.

Deze goederen zullen één uur voor de verkoop te bezichtigen zijn aldaar te zijne kantore aan de Santa Rosaweg no. 79, alwaar de verkoop zal plaatsvinden; hij opbod en tegen gerede betaling.

De deurwaarder bij het Gerecht op Curaçao. L.H. DE WIND.

DRINGEND GESUCHT

Gespraechsleiter

Deutsch - und Englischsprachige Gesprächsleiter werden gesucht fuer ein neues, spannendes Telefon-Unterhaltungsprogramm. Das einzige was Sie brauchen ist eine gute Telefonstimmme und das Talent interessante Gepraechse zu fuehren. Sie haben Spass und verdienen auch noch dabei! Das beste aber ist: Sie arbeiten bel sich Zuhause und bestimmen Ihre Arbeitszeit selbst. Weibliche Bewerbungen bevorzugt. Schicken Sie Ihren Lebenslauf an

Pure Entertainment Telecommunication
C/O Pietermaai 84
Curaçao

oder rufen Sie an unter der Nummer 656774 oder 656344.



Het INSTITUTO LINGWISTICO ANTIANO (I.L.A.) van het Departement van Onderwijs organiseert, bij voldoende belangstelling, cursussen BRAZILIAANS - PORTUGEES.

PERIODE 15 april - 15 juli 1991.

CURSUSSEN: Braziliaans-Portugees niveau I, II en III.

CURSUSDUUR: + 3 maanden

CURSUSDAGEN: Niveau I - maandag + woensdag (19.45-22.00 uur)
Niveau II - maandag + woensdag (17.15-19.30 uur)
Niveau III dinsdag + donderdag (17.15-19.30 uur)

CURSUSGELD: f. 235,- per niveau.

VEREISTEN: Niveau I - geen

Niveau II - certificaat I

Niveau III - certificaat II

PLAATS: Universiteit van de Nederlandse Antillen (U.N.A.)

— Lesgeld te storten op de MADURO & CURIEL'S BANK, rekeningnr. 62.38.34 t.n.v. het I.L.A.; mogelijkheid betaling in twee gedeeltes;

— Persoonlijk inschrijven bij het: INSTITUTO LINGWISTICO ANTIANO

SCHOUWBURG WEG 26 (4de verdieping)

APNA-complex (tel.: 61.55.77)

— Stortingsbewijs meenemen s.v.p.

LAATSTE DATUM INSCHRIJVING: vrijdag 5 april 1991.

Sta. Maria klopt ADO in nieuw ballpark

WILLEMSTAD — Het voorbeeld van Sta. Maria Pirates volgden de Sta. Maria Pirates op zijn eigen ballpark. Afgelopen zondag 'deze' ongetwijfeld prijke aanwinst voor lokale baseball in het gesteld met een schappelijke kracht met ADO uit Nederland dat voor de tweede twee weken zijn kamp op Curaçao opgeslagen als vooropgevoerd op de competitie Nederland. Het was 8-2 overwinning van de Pirates. Deputeerden Ricardo en Faroe Metry verschenen zondag de opening van het gloednieuwe park van de Pirates. Het reeds met overtribunes uitgerustte stadion in de laatste toe worden uitgebreid met een huis, terwijl er plannen staan om er ook andere sportfaciliteiten te bouwen.

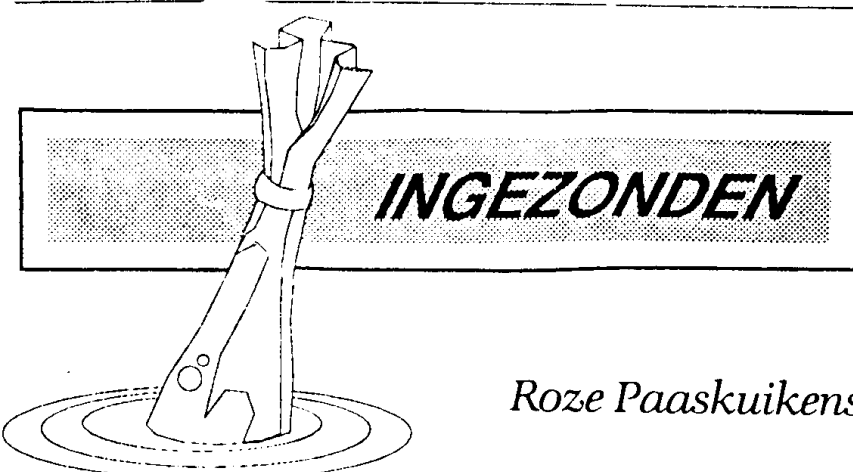
Het verblijf van ADO op Curaçao werd aangegrepen om het park op stijlvolle wijze in gebruik te stellen. Dubbel succesvol werd de inauguratie door de overwinning van de Piraten die voor deze gelegenheid door drie spelers van Sta. Rosa Indians (Hugh Lopez, Junior Baletina en Edmond Martina) waren versterkt. In de eerste inning al werd een gerieflijke 4-1 voorsprong genomen op de Nederlandse club, die een zestel Curaçaonaars en Arubanen in zijn geleerden telt, namelijk Adonis Kemp, Jacky Jacoba, Ron Stewart, Jaime Wiersma, Aldrich Dunlop en Bèbè Cijntje.

ADO opende de score met een run van Kemp, die de eerste honkslag van de wedstrijd liet aantekenen. Pirates diende reeds in de tweede helft van de eerste inning van repliek en wel met vier punten. Hugh Lopez (driehonkslag), Ramsey Betorina (honkslag), Alvaro Asencion

(tweehonkslag) en Michelangelo Cijntje (honkslag) in het binnenveld) droegen bij tot deze vroege rally. In de derde inning werd het 5-1 door honkslagen van weer Betorina en Asencion en in de zevende werden alle illusies die ADO nog mocht koesteren om nog een wending aan de score te kunnen geven de bodem ingeslagen met nog eens drie punten (8-1).

Pirates sloot de wedstrijd af met acht punten, twaalf honkslagen en twee veldfouten en ADO met twee punten, zes honkslagen en twee veldfouten. Voor Pirates wierpen achtereenvolgens Edmond Martina, Arthur Bonevacia en Orsendo Clemencia en voor ADO; Perry v/d Zalm, Patrick Klerk en Hector Francinet.

Aanstaande zondag worden de eerste twee officiële competitiewedstrijden in het Pirates Ballpark verspeeld. Onder meer moeten de Piraten zelf aantreden tegen het nog ongeslagen Royal Scorpions.



Roze Paaskuikens

OP DONDERDAGAVOND voor het Paasweekeinde bezocht ik een van de grootste hotels op Curaçao om daar met mijn logee mariachimuziek te beluisteren.

Ter attractie van de gasten en bezoekers bevond zich in de lounge een grote kooi met tientallen pasgeboren kuikentjes, die ter gelegenheid van de Paasdagen door inspuiting met kleurstof, dan wel door een verfbad, roze, groen, oranje, blauw of paars gekleurd door het leven moesten gaan. Dat leven duurde overigens niet lang: voor de ogen van de gasten in het hotel kwijnde het ene na het andere diertje weg en lag langzaam dood te

gaan. De kooi werd plaatse-lijk verlicht en verwarmd door twee spotlights, waar- onder de kuikentjes zich ver- drongen, kennelijk ten gev- olge van onderkoeling. Hier- bij werden de zwakkere exem- plaren door hun lotgenoten min of meer doodgedrukt.

Bij dit aanzien was het moeilijk verder van het de mariachimuziek te genieten. Mijns inziens biedt de Cura- caose natuur nog voldoende kleurrijke bloemen en vogels, zodat kunstmatig gekleurde kuikentjes en straks misschien ook nog ver- gulde tulpen overbodig en ongewenst zijn.

MARY VAN SOEST
Curaçao

'Hineininterpretieren'

Geachte hoofdredacteur,

Als krant van het bisdom werd de Amigoe in het ver- leden gekenmerkt door haar kritische houding in het alge- meen en in het politieke vlak in het bijzonder. De Amigoe was zogenaamd de krant van de oppositie. Niet dat de Amigoe een door een politi- ke partij gecndtroleerde krant was.

Sinds de eindjaren '80 mani- festeert de Amigoe zich meer en meer als een krant met overduidelijke sympathie voor de regering en de rege- ringscoalitie. Op een discri- minerende wijze komt deze sympathie in het redactio- nele commentaar van maandag 25 maart weer tot uiting.

Gebruikmakende van het stemadvies van enkele vak- bonden slaat de Amigoe aan het interpreteren. De Amigoe concludeerde mede op grond van de motivering van de KS-voorzitter, dat "de tradi- tiele band van de vak- bonden met de oppositiepartij MAN lijkt te zijn verbroken". En dan meent de Amigoe: "en dat is te begrijpen, gezien de uiterst zwakke oppositie welke in de afgelopen jaren door deze 'sociaal- democratische' partij is gevoerd".

Daarna haalt de Amigoe een uitspraak aan van Anthony Godett, zoon van Papa Godett, en zelf FOL/SI-kandidaat: "De MAN spreekt niet meer aan bij de arbeiders". De Amigoe gaat verder en stelt: "MAN-leider Martina heeft bij de jeugdige generatie zijn image van 'knokker' verloren en presen- teert zichzelf in een tv-spot nu als een gemoedelijke opa die op baby's past en zich zorgen maakt over het toene- mend drugsgebruik". Aan het einde van haar commentaar komt de Amigoe tot de conclu- sie: "Met een machteloze MAN..... lijkt het er daarom op dat wij ons moeten confor- meren met voortzetting van de bestaande bestuurscoa- litie PNP/FOL-SI, for beter or for worse....."

Het ligt niet in mijn bedoe- ling Amigoe's commentaar in haar geheel te bestrijden, echter wel de volgende drie punten:

Ten eerste: Blijkbaar ont- breekt het de Amigoe aan de nodige informatie omtrent de graad van oppositievoeren van de MAN. Hier volgt een niet-uitputtende lijst van onderwerpen die fel door de MAN-politici in Staten- en Eilandsraad zijn aangevallen en waarbij tevens construc- tieve voorstellen zijn gedaan: decentralisatie Lands- radio, decentralisatie HIW, privatisering ATM, Mexi- caans apothekersdiploma, pri- vatisering keuken/wasserij Capriles Kliniek, bemanning politieboden, aankoop terrein Centrale Bank, prijsbeleid minister Smits, beleid stij- ging kosten levensonderhoud, financieel beleid eilandge- bied, beleid inzake energie, weg naar Banda Bao, beleid bij Selikor en ABC en beleid/ wetgeving inzake onder- stand.

Als oppositiepartij heeft de MAN, tevens vijf à zes initiatiefvoorstellen van wet ingediend die alle zijn geac- cepteerd.

Ten tweede: Het is bela- chelijk en naïef om een uit- spraak van een politieke tegen-

stander als een afgewogen mening te hanteren. Feit is dat bij de verkiezingen van 1990 Don Martina heel wat meer stemmen op zijn naam had dan de zoon van Godett.

Ten derde: Blijkbaar spelen de grijze baard van Don en zijn 55-jaren de Amigoe parten. Terwijl in zeer vele landen "ervaring" zeer hoog wordt aangeslagen maakt de Amigoe het af met "een gemoedelijke opa die op baby's past"..... Terwijl velen (vriend en vijand) in alle oprechtheid toegeven dat Don Martina de moed en de strijd- lust toont om het drugspro- bleem aan te pakken, ridicu- liseert de Amigoe het met: "een gemoedelijke opa.... die zich zorgen maakt over het toenemend drugsgebruik".

De Amigoe sluit haar com- mentaar af met krokodille- tranen door te stellen dat: wij ons moeten conformeren met voortzetting van de bestaande bestuurscoalitie PNP/FOL-SI, for better or for worse.....

De Amigoe laat in het commentaar geen enkel kri- tisch geluid horen over het beleid of de politieke prak- tijken van de "machtige" PNP en de zogenaamde "kleine" FOL/SI.

Amigoe, jammer dat jij ook "hineininterpretieren" als journalistieke methodiek han- teert. In het Papiamentu kennen we een spreekwoord "Pa dal kachó no sa falta palu".

W.S.S.D. LOURENS
campagne-leider van de
MAN, kandidaat nr. 29



**Kompania di Awa i Elektri-
sidad di Korsou N.V.
(K.A.E. N.V.)**

producent van drinkwater en elektrici-
teit voor de gehele Curacaosche gemeen-
schap roept sollicitanten op voor de
functie van:

TECHNICIAN INSTRUMENT MAINTENANCE

Organisatie:

Is met ongeveer 10 medewerkers verantwoording
verschuldigd aan de Chief Instrument Mainte-
nance.

Taak:

Kontroleert het nauwkeurig functioneren van pneu-
matische-, elektrische-, elektronische- en hydrauli-
sche meet- en regelapparatuur. Lokaliseert stor-
ingen en heft deze op.
Het reviseren op grond van gekonstateerde stor-
ingen van het betreffende apparaatuur.

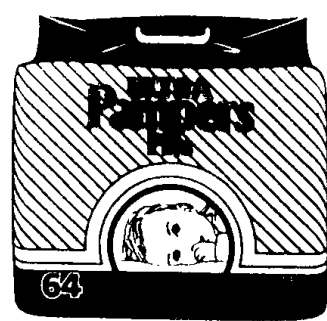
Functie-eisen:

- Diploma: Middelbare opleiding Meet- en Regeltechniek Besturingstechnologie, Mid-
delbaar Electronicus of gelijkwaardig.
- Nauwkeurigheid.
- Ervaring in contrôle en onderhoud van Meet-
en Regelapparatuur en kennis van moderne
electronische meet- en regelsystemen strekt
tot aanbeveling.

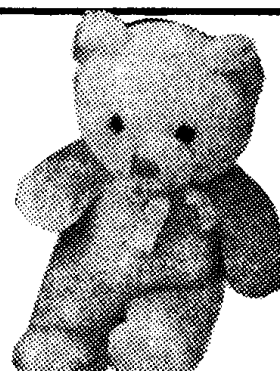
De K.A.E. biedt naast een verzekerde toekomst
goede primaire en secundaire arbeidsvoorwaarden.

Schriftelijke sollicitaties voorzien van volledige
curriculum vitae uiterlijk binnen twee weken na
verschijningsdatum van deze advertentie te
richten aan:

**Hoofd Personeelszaken K.A.E. N.V.
Rector Zwijsenstraat # 1.**



Voor
2 pakken Pampers of
2 pakken Luvs + f. 6,95



wordt U eigenaar van
een
Teddybeer



MONILET PUNDA - MONILET PLAYWORLD SALIÑA



■ **WILLEMSTAD** — Ter gelegenheid van de vierde herdenking van de sterftedag van DP-oprichter dr. Efrain Jonckheer werd afgelopen zaterdag bij zijn laatste rustplaats een korte kranseg-

gingsceremonie gehouden. Daarbij waren leden van het DP bestuur en diverse orga-
nisaties, zoals de Efrain Jonck-
heer stichting, aanwezig. DP-
leider Raymond Bentoera en
mevrouw Luisa van de Linde-

Helmijer benadrukten de invloed van dr. Jonckheer op de DP en Curaçao. Op de foto: de DP-ers van vandaag bij het graf van een van de grondleggers van de rode partij.

Amnesty onthoudt zich van oordeel over Golfoorlog

■ **WILLEMSTAD** — De mensenrechtenorgani-
satie Amnesty Interna-
tional weest geen oordeel
te geven over het wel of
niet gerechtvaardigd zijn
van de Golfoorlog. Ten
onrechte is door Amerika
het Amnesty-rapport over
de mensenrechten in
Kuwait aangevoerd als
argument om de oorlog te
beginnen.

"Dat is, op zijn zachtst
gezegd, een tendentieuze
gebruik van onze informatie",
schrijft Amnesty in een pers-
bericht.

Nog in juni 1990 weigerde
de Amerikaanse Senaatscom-
missie voor Buitenlandse
Betrekkingen om Amnesty's
typering van Irak over te
nemen als land waar 'ern-
stige en stelselmatige men-
senrechten-schendingen
plaatsvonden'.

Bovendien heeft Amnesty
in het verleden over veel
andere landen gerapporteerd
die nu in het conflict
betrokken zijn, zeker niet

alleen over Kuwayt. Nog na
het begin van de oorlog is er
gerapporteerd over Egypte,
Saudi Arabië en Syrië. Ook
heeft de organisatie zich
gewend tot Engeland, Irak,
Israël en de Verenigde
Staten, steeds om verschil-
lende redenen.

Voortdurend is daarbij
gezegd dat Amnesty, gezien
de doelstellingen, geen stand-
punt wenst in te nemen over
de territoriale conflicten en
wordt er groot bezwaar
gemaakt tegen selectief en
propagandistisch gebruik van
Amnesty-rapporten.

WESTERS

Amnesty benadrukt met
klem dat het geen westerse
organisatie is, maar dat de
leden (meer dan één miljoen)
verspreid zitten in 150
landen. Amnesty bemoeit
zich niet met conflicten die
buiten het mandaat vallen.
Dat houdt in de praktijk in
dat de organisatie zich uit-
sluitend concentreert op de
bescherming van een aantal
mensenrechten die door de

internationale gemeenschap
worden erkend als univer-
sele rechten, zowel in oorlogs-
als vreedestijd.

De lokale afdeling van
Amnesty International wijst
erop dat eenieder, lid of geen
lid, op maandag 8 april 's
avonds om acht uur terecht
kan in de Seaman's Club aan
de Emancipatieboulevard
voor informatie of om een
brief te schrijven. Ook
kunnen belangstellenden
langskomen op dinsdag 9
april om acht uur 's avonds
in 'Kas di Orashon' te Soto
en zondagmorgen 28 apr-
il om 10.30 uur in de Tamarijn
te Mahaai.

Dit maal wordt er
geschreven voor gevangenen
in India, Syrië, Honduras,
Taiwan en de Sovjet-Unie.
Voor mensen die niet op de
schrijfavonden kunnen
komen bestaat de mogelijk-
heid van een schrijfabonne-
ment, waarbij de informatie
en voorbeeldbrieven worden
toegezonden.

Isla gaat ratten te lijf met voorlichting

WILLEMSTAD — De raffi-
naderij Isla gaat de
ratten te lijf. De afdeling
Operational Pollution Aba-
tement (OPA) heeft in
samenwerking met de
Geneeskundige- en
Gezondheidsdienst (GGD)
een voorlichtingsbro-
chure verspreid onder de
werknemers met daarin
informatie omtrent de rat
en zijn eigenschappen
(Djaka i su karakteristi-
konan).

Het Papiamentstalige boek-
werkje geeft het personeel
volledige informatie over de
broedplaatsen van ratten.

De rat heeft zich in de loop
van de tijd over de gehele
wereld verspreid, door de ver-
terde transportmogelijk-
heden. Er zijn drie zaken die
de soort helpen in stand te
houden: een schuilplaats,
eten en drinken.

In de brochure worden ver-
schillende ratten aangegeven
door middel van omschrij-
vingen en plaatjes, zoals
Roofrat (Rattus rattus) met

lange staart, slank lijf, gro-
ten en oren, en de Norw-
Rat (Rattus norvegicus) met
een staart die korter is dan
het lichaam en de kop samen
met kleine oogjes en oortjes.

Of de dieren aanwezig zijn
in de omgeving kan herken-
worden aan de voetsporen of
aan uitwerpselen van het
dier.

Verder worden er tips
gegeven om ratten te ver-
mijden en als ze al aanwe-
zijn om ze te bestrijden. Zo
het bij voorbeeld handig
stroom- of telefoondraden
voorzien van een plasticbus
als omhulsel. De diertjes
over deze draden kunne
lopen, vallen er dan vanaf.

AFSLUITEN

Kieren tussen de deuren
kunnen worden gedicht door
er metalen platen voor
zetten zodat de ratten niet
binnenkomen. Ventilatie-
openingen kunnen met een
fijn traliewerk worden afge-
sloten. Ook is het van belang
ruimtes rond afvoerbuizen
dichten en het afvoerputje
te sluiten.

Shon Garcia in radioprogramma:

Stemadvies pro FOL/SI bom in politieke arena

■ **WILLEMSTAD** — In het
meest recente radiopro-
gramma van de politieke
partij FOL/SI werd door par-
tijzeggman Shon Garcia inge-
gaan op het stemadvies dat
Kamara Sindikal onlangs
aan haar leden gaf. Dat
advies werd volgens Garcia,
pro de bruin-oranje combi-
natie gegeven omdat de FOL/
SI in de afgelopen drie jaar
alle tegenvallers het hoofd
wist te bieden om vooral op
te kunnen komen voor de
arbeidersklasse. Het stem-
advies van Kamara Sindikal
viel volgens Garcia bij
bepaalde politieke kringen
als een bom in. De Kamer
van vakbonden gaf het stem-
advies na een grondige
studie, aldus de woord-
voerder. Het advies wordt
door FOL/SI gelederen

ervaren als een erkenning
van de toewijding en het
harde werk dat de partij
heeft geleverd in de afgelo-
pen drie jaar. Het stemad-
vies is eveneens een stimu-
lans om het werk van de
afgelopen drie jaar voort te
zetten. Er moet nog veel
worden gedaan vooral voor
de arbeidersklasse alvorens
kan worden gesproken van
een acceptabel sociaal
niveau. Een ieder moet van
sociaal-economische vooruit-
gang profiteren en niet
slechts een kleine groep.

Daarom is het hoofddoe-
l van de FOL/SI zich te blijven
inzetten voor de arbeiders
niettegenstaande tegenwer-
king. Aldus Shon Garcia in
het onlangs uitgezonden radio
programma van de FOL/SI.



K.A.E. N.V.

PRODUCENT VAN DRINKWATER EN ELEK-
TRICITEIT VOOR DE GEHELE CURA-
CAOSE GEMEENSCHAP, ROEPT SOLLI-
CITANTEN OP VOOR DE FUNKTIE VAN:

MECHANICAL DRAFTSMAN

FUNKTIE-INFORMATIE:

Is met een drietal medewerkers verantwoording ver-
schuldigd aan de Engineering Manager, die ressorteert
onder de Technisch Directeur.

FUNKTIE-PROFIEL:

- * Verricht opmetingen in het bedrijf voor ontwerper en tekeningen.
- * Verricht de bijbehorende kalkulaties.
- * Maakt ontwerpen en tekeningen.
- * Brengt bestaande tekeningen waar nodig up-to-date.
- * Beheert een archief (voor wat betreft tekeningen en technische dokumentatie) en zoekt daarin - op aanvraag - het gewenste op. Houdt archief up-to-date.
- * Kent voldoende Engels om dokumentatie te kunnen lezen en filen.
- * Begeleidt zo nodig op verzoek van de Engineering Manager, de uitvoering van de door hem uitgewerkte projecten.

FUNKTIE-VEREISTEN:

- * MTS denk- en werkniveau.
- * Leeftijd 25 jaar en ouder.
- * Goede contactuele eigenschappen.
- * Beheersing van zowel de Papiamentse, Nederlandse als de Engelse taal in woord en in geschrift.
- * Technische belangstelling.

WIJ BIEDEN:

- * Een functie met veel uitdaging.
- * Een salaris in overeenstemming met de functie.
- * Goede sekundaire arbeidsvoorwaarden.

SOLLICITATIES:

- * Uw reactie dient U voorzien van een volledige Curriculum Vitae, binnen 14 dagen na het verschijnen van deze advertentie te richten aan:
**Afdeling Personeelszaken
K.A.E. N.V.
Rector Zwijsenstraat 1
Curaçao.**



VACANCY

ASSISTANT OPERATIONS SUPERVISOR - ST. MAARTEN

Shell Antilles and Guianas has a vacancy for an
Assistant Operations Supervisor at its Cole Bay, St.
Maarten Facilities.

The individual has responsibility for the mainte-
nance and safe operations of the Company's plant
and equipment including that at customer's premises
in the Windward Netherlands Antilles and Anguilla.

Additionally, the individual will be responsible for
the safe receipt of Bulk products received from
Ocean Tankers, into the various on-shore storage
facilities managed by the company.

The successful candidate should preferably be fami-
liar with the use of Computer systems although
necessary training will be given to otherwise well
qualified individuals. The candidate should be able
to show successful experience in Man Management
and have well developed office organisational skills.

Applicants should possess a Mechanical Engineering
qualification with at least last 5 years post qualifying
experience, or alternatively a minimum of 10 years
experience in the Petroleum industry, in a Refinery
or Main Products distribution environment.

A competitive compensation package including Medi-
cal and Pension Plans in being offered.

Applications in writing should be addressed to:

**The Personnel and Administration Manager
Shell Antilles and Guianas Limited
P.O. Box 846E
Bridgetown
BARBADOS, W.I.**

Closing date: 15 April 1991

AGENDA

BONAIRE

ANS SOUCIS

Perfect Body Skin

prevent premature

aging and

cellulite.

TELEFON: 8000

NUMMER: 8222

CENTRALE: 8845

WINKEL: 8900

TELEFON: 8000

NUMMER: 8222

CENTRALE: 8845

WINKEL: 8900

TELEFON: 8000

NUMMER: 8222

CENTRALE: 8845

WINKEL: 8900

TELEFON: 8000

NUMMER: 8222

CENTRALE: 8845

WINKEL: 8900

TELEFON: 8000

NUMMER: 8222

CENTRALE: 8845

WINKEL: 8900

TELEFON: 8000

NUMMER: 8222

CENTRALE: 8845

WINKEL: 8900

TELEFON: 8000

NUMMER: 8222

CENTRALE: 8845

WINKEL: 8900

TELEFON: 8000

NUMMER: 8222

CENTRALE: 8845

WINKEL: 8900

TELEFON: 8000

NUMMER: 8222

CENTRALE: 8845

WINKEL: 8900

TELEFON: 8000

NUMMER: 8222

CENTRALE: 8845

WINKEL: 8900

TELEFON: 8000

NUMMER: 8222

CENTRALE: 8845

WINKEL: 8900

TELEFON: 8000

NUMMER: 8222

CENTRALE: 8845

WINKEL: 8900

TELEFON: 8000

NUMMER: 8222

CENTRALE: 8845

WINKEL: 8900

TELEFON: 8000

NUMMER: 8222

CENTRALE: 8845

WINKEL: 8900

TELEFON: 8000

NUMMER: 8222

CENTRALE: 8845

WINKEL: 8900

TELEFON: 8000

NUMMER: 8222

CENTRALE: 8845

WINKEL: 8900

TELEFON: 8000

NUMMER: 8222

CENTRALE: 8845

WINKEL: 8900

TELEFON: 8000

NUMMER: 8222

CENTRALE: 8845

WINKEL: 8900

TELEFON: 8000

NUMMER: 8222

CENTRALE: 8845

WINKEL: 8900

TELEFON: 8000

NUMMER: 8222

CENTRALE: 8845

WINKEL: 8900

TELEFON: 8000

NUMMER: 8222

CENTRALE: 8845

WINKEL: 8900

TELEFON: 8000

NUMMER: 8222

CENTRALE: 8845

WINKEL: 8900

TELEFON: 8000

NUMMER: 8222

CENTRALE: 8845

WINKEL: 8900

TELEFON: 8000

NUMMER: 8222

CENTRALE: 8845

WINKEL: 8900

TELEFON: 8000

NUMMER: 8222

CENTRALE: 8845

WINKEL: 8900

TELEFON: 8000

NUMMER: 8222

CENTRALE: 8845

WINKEL: 8900

TELEFON: 8000

NUMMER: 8222

CENTRALE: 8845

WINKEL: 8900

TELEFON: 8000

NUMMER: 8222

CENTRALE: 8845

WINKEL: 8900

TELEFON: 8000

NUMMER: 8222

CENTRALE: 8845

WINKEL: 8900

TELEFON: 8000

NUMMER: 8222

CENTRALE: 8845

WINKEL: 8900

TELEFON: 8000

NUMMER: 8222

CENTRALE: 8845

WINKEL: 8900

TELEFON: 8000

NUMMER: 8222

CENTRALE: 8845

WINKEL: 8900

TELEFON: 8000

NUMMER: 8222

CENTRALE: 8845

WINKEL: 8900

TELEFON: 8000

NUMMER: 8222

CENTRALE: 8845

WINKEL: 8900

TELEFON: 8000

NUMMER: 8222

CENTRALE: 8845

WINKEL: 8900

TELEFON: 8000

NUMMER: 8222

CENTRALE: 8845

WINKEL: 8900

TELEFON: 8000

NUMMER: 8222

CENTRALE: 8845

WINKEL: 8900

TELEFON: 8000

NUMMER: 8222

CENTRALE: 8845

WINKEL: 8900

TELEFON: 8000

NUMMER: 8222

CENTRALE: 8845

WINKEL: 8900

TELEFON: 8000

NUMMER: 8222

CENTRALE: 8845

WINKEL: 8900

TELEFON: 8000

NUMMER: 8222

CENTRALE: 8845

WINKEL: 8900

Nieuwe onderwijsmethode

Nederlandse taal op komst

KRALENDIJK — Ondanks de berichten afgelopen week in de media dat gedeputeerde Cai Marsa van Bonaire en gedeputeerde Dito Mendes de Gouveia het samenwerkingsprotocol op onderwijsgebied nog eens hebben bekrachtigd, blijkt de Bonaireaanse overheid toch bezig, om volledig los van Curaçao, een andere taalmethode in te voeren. Het BC blijkt daarbij te kiezen voor een Nederlandse taalmethode, waardoor het aangepaste onderwijs in een klap weer vijftien jaar terug geplaast is.

Als motief zegt het Bestuurscollege van Bonaire dat het geen betoog behoeft dat het taalonderwijs op Bonaire niet het vereiste niveau heeft. Als een van de redenen (andere redenen worden niet vermeld, zoals bij voorbeeld de rampzalige invoering van Papiamentu; red.) wordt vermeld dat de huidige methode 'Zonnig Nederlands' sterk verouderd is. Volgens het BC zal een aangepaste nieuwe of Antilliaanse methode nog een behoorlijk aantal jaren op zich laten wachten en in afwachting daarvan wil het BC nu onderzoeken welke

moderne Nederlandse methode geschikt is om op Bonaire ingevoerd te worden.

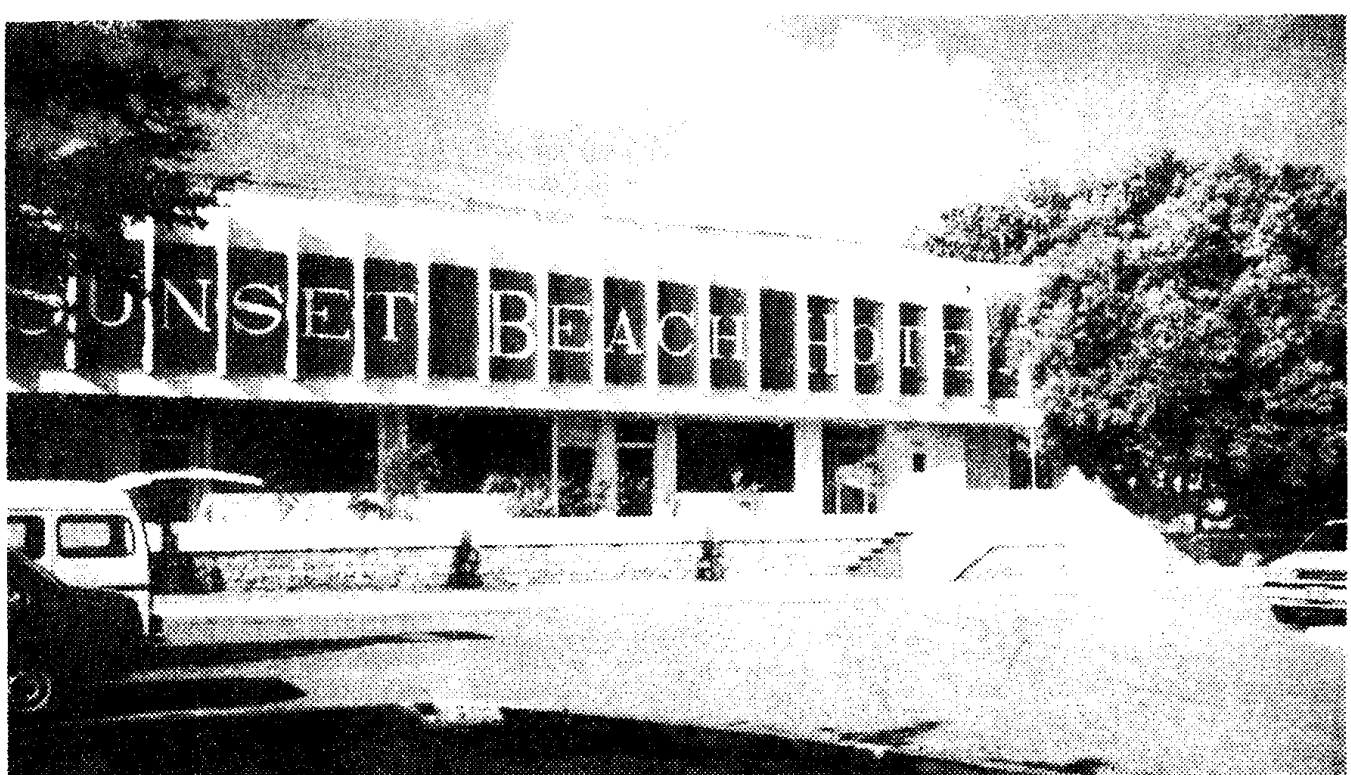
Het BC zegt in samenwerking met het Nederlandse ministerie van Onderwijs en met financiering van het KABNA een zekere Holt bereid gevonden te hebben om in de periode van 15 tot en met 26 april — als een donderslag bij heldere hemel voor het R.K. Schoolbestuur en de basisschoolleerkrachten — over bestaande Nederlandse taalmethodes informatie te verschaffen en workshops te houden.

Holt werkt in Rotterdam bij de schoolbegeleidingsdienst aldaar (een soort Sedukal, maar dan op de Nederlandse behoeften afgestemd; red.) en wordt als deskundig beschouwd op het gebied van tweede-taal onderwijs. Hij is in Rotterdam betrokken bij het begeleiden van de keuze van een nieuwe taalmethode op de basisscholen van Rotterdam. Het BC zegt dat hetgeen hij op Bonaire komt doen derhalve niet afwijkt van zijn dagelijkse werkzaamheden in Nederland. De nieuwe methode wordt door Nederland betaald.

Naar de Amigoe uit

betrouwbare bronnen heeft vernomen, is het R.K. Schoolbestuur niet erg gelukkig met het nogal gehaaste initiatief van het Bestuurscollege. In feite werd het schoolbestuur onder welke stichting verreweg de meeste scholen vallen, voor een fait accompli gesteld aangezien zij door leerkrachten op de hoogte gebracht werd dat op hun scholen een nieuwe methode ingevoerd zou worden.

Leerkrachten zijn evenmin erg gelukkig met deze louter Nederlandse methode, waarbij de leerlingen leren luisteren naar Hilversum 3 en vader gaat vissen op de Noordzee. Iedereen herinnert zich nog de commotie onder de Bonaireaanse leerkrachten toen bij invoering van de landstaal als vak over Punda werd gesproken. Dat lag namelijk buiten de belang- en begripssfeer van het Bonaireaanse kind. Hoe de verdere samenwerking nu moet gaan op onderwijsgebied tussen Bonaire en Curaçao kon gedeputeerde Cai Marsa tegenover de Amigoe desgevraagd niet beantwoorden. Motor achter deze invoering van de Nederlandse taalmethode is de afgelopen jaar aange trokken Nederlandse onderwijsdeskundige mevrouw Ruitenberg.



Sunset Beach Hotel blijft open

KRALENDIJK — Zoals bekend, zou het vroegere Bonaire Beach Hotel (BBH) voor de tweede maal gesloten moeten

worden. Tropical Resorts heeft niet aan de gestelde verplichtingen voldaan. Eerder hield Hugo Gerharts het hotel open onder

de naam Sunset Beach Hotel. Dat bleek een gelukkige greep te zijn en het hotel draaide als nimmer daarvoor.

Dankbrief aan bevolking

Magnum kiest weer zee na 16-weeks verblijf

KRALENDIJK — Eind maart is het jacht 'Magnum' vertrokken. De opvarenden zijn drs. Nan en Ivor van Heesden die bij hun vertrek van Bonaire een speciale dankbrief aan gezaghebber mr. George Soliana schreven. De Van Heesdens behoorden tot de verraste zeezeilers die in oktober 1990 door de onverwachte storm en windstoten werden getroffen.

Het jacht zelf liep in feite weinig schade op, want toen op 23 oktober de situatie zich ernstig liet aanzien, werd het schip via een kraan aan wal getakeld. In zijn brief aan Soliana herinnert Van Heesden zich dat binnen enkele minuten Junny Obersi ter plaatse was die met zijn mobiele kraan de 'Magnum' van het koraalrif tilde. Het bleek trouwens dat voor de 32 voet lange boot een tweede kraan nodig was en ook die arriveerde.

Samen met een twaalfal Bonaireanen werd het schip op Playa Lechi, voor Casa Clara gedeponeerd. Daar bleef de boot zestien weken om wat kleine beschadigingen aan het fiberglas te herstellen, terwijl er ook een nieuw roer gemonteerd moest worden dat uit Engeland overgevoerd werd. In die zestien weken maakten de Van Heesdens vele vrienden en kennissen en zij maakten bovendien van hun noodgedwongen verblijf gebruik om de onderwaterwereld van Bonaire door en door te leren kennen.

In zijn brief zegt Ivor van Heesden dat hij met Nan het Caribisch gebied vele malen heeft bevaren. Een bevolking als op Bonaire heeft hij echter nimmer aangetroffen. Hij denkt dat de Bonaireanen uniek zijn in dit deel van de wereld. Hij herinnert zich hen als behulpzame en dooierlijke mensen met een goed gevoel voor humor. Zij spreken aan iedereen hun dank uit, maar wel speciaal aan hen die daadwerkelijk geholpen hebben in deze moeilijke periode. Dat zijn Margot en Jan Willem van de MCC, Ismael Soliano, Yeah, Junny Obersi, de kapi-

tein en bemanning van de

loodsboot 'Rocargo' en Bonaire

Trading Company.

"Wij begonnen ons al thuis te voelen op Bonaire", aldus de Van Heesdens, "en daarom was het dubbel moeilijk om ten slotte weer te vertrekken. Bonaire zal een plaatsje in ons hart blijven innemen. Masha danki!"

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN INDUSTRIE EN WERKGELEGENHEID AFDELING BONAIRE			
Hoogst toelaatbare prijzen voor het Eilandgebied BONAIRE, ingaande 2 april 1991.			
RIJST	verpakking	kleinhandel	consument
CHEF WAY bruin	12/5 lbs.	f. 51,63	f. 4,73+ 1,54
	25 lbs.	f. 22,16	f. 2,43+ 8,47
	6/10 lbs.	f. 51,17	f. 9,38+ 2,96
	12/2 lbs.	f. 21,74	f. 2,00+ 0,60
	24/1 lbs.	f. 23,89	f. 1,09+ 0,37
	100 lbs.	f. 81,93	f. 88,48+ 32,61
	1/2 kg.	f. 0,99+ 0,36	
RICE LAND wit	30/1 lbs.	f. 27,84	f. 1,02+ 0,38
	30/2 lbs.	f. 53,90	f. 1,98+ 0,80
	12/5 lbs.	f. 51,63	f. 4,73+ 1,86
	6/10 lbs.	f. 51,17	f. 9,38+ 3,60
	25 lbs.	f. 21,81	f. 2,39+ 9,01
	100 lbs.	f. 12,25+ 0,5	f. 82,80+ 32,08
	1/2 kg.	f. 76,67	f. 0,93+ 0,36
BABYVOEDING			
GERBER str. food	24/4 oz.	f. 20,22	f. 0,93+ 0,02
rice cereals	12/8 oz.	f. 27,26	f. 2,52+ 0,06
rice cereals banana	12/8 oz.	f. 27,26	f. 2,52+ 0,06
juices	24/4 oz.	f. 20,22	f. 0,93+ 0,02
junior food	24/6 oz.	f. 27,17	f. 1,27+ 0,03
mix cereals	12/8 oz.	f. 27,26	f. 2,52 N
peas-carrots-beans	12/2,5 oz.	f. 8,52	f. 0,79 N
PROSOBE	24/400 gr.	f. 185,06	f. 8,56+ 0,06
BEECHNUT			
juices	24/4,5 oz.	f. 18,95	f. 0,88+ 0,08
fruits	24/2,8 oz.	f. 16,03	f. 0,74+ 0,06
BAMBIX meusli	12/225 gr.	f. 41,75	f. 3,86 N
MOLLENAAR 7 granen	12/200 gr.	f. 21,94	f. 2,03+ 0,26
BAMBIX-groel	20/225 gr.	f. 49,84	f. 2,77+ 0,02
-volkoren	12/225 gr.	f. 30,60	f. 2,83 N
-fruit	12/225 gr.	f. 34,47	f. 3,19 N
NUTRIX-puur	12/200 gr.	f. 30,56	f. 2,83 N
-Ban/sinas	12/200 gr.	f. 32,97	f. 3,05 N
-gem. granen	12/200 gr.	f. 32,89	f. 3,04+ 0,39
BABYMELKPOEDER			
ENFAMIL (met/zonder ijzer)	24/450 gr.	f. 151,32	f. 7,25+ 0,28
PROMIL HIGH PROTEIN	24/500 gr.	f. 144,67	f. 6,93+ 0,02
NURSOY	24/400 gr.	f. 183,32	f. 8,78+ 0,60
S-26	24/500 gr.	f. 169,31	f. 8,11+ 0,87
MELKPOEDER			
NIDO instant	6/2500 gr.	f. 121,02	f. 21,78+ 5,75
ROOMBOTER			
BRABO (gez./ongez.)	40/227 gr.	f. 49,40	f. 1,37 N
FRICO-aluminium (gez./ongez.)	40/227 gr.	f. 65,33	f. 1,81 —
MARGARINE			
ALBERT HEIN	40/250 gr.	f. 49,28	f. 1,37+ 0,50
GOUDA'S GLORIE (pakjes)	40/250 gr.	f. 57,66	f. 1,44+ 0,50
(halvarine)	24/500 gr.	f. 46,48	f. 1,95+ 0,10
(het volle pond)	12/500 gr.	f. 42,83	f. 3,57 N
(plantarig)	20/250 gr.	f. 33,08	f. 1,65+ 0,56
SENSE-light	12/500 gr.	f. 28,88	f. 2,41+ 0,89
SENSE	12/500 gr.	f. 34,13	f. 2,84 N
SPIJSOLIE			
PLANTERS-peanut oil	12/24 oz.	f. 60,86	f. 5,48 N
CANOLA	15/24 oz.	f. 51,99	f. 4,74 N
	8/48 oz.	f. 56,03	f. 7,56 N
SUIKER			
RED PATH wit	20/1 kg.	f. 35,81	f. 1,93 —
	10/2 kg.	f. 30,25	f. 3,27+ 0,01
	5/4 kg.	f. 31,69	f. 6,85+ 0,07
GEZOUTEN VIS			
DELI HILL (met graat)	60/450 gr.	f. 385,18	f. 7,38+ 0,43
GEZOUTEN VLEES			
GEZ. VARKENS-staart	35 lbs.	f. 82,57	f. 3,20+ 0,16
-snuit	35 lbs.	f. 73,98	f. 2,86+ 0,21
-oren	35 lbs.	f. 71,10	f. 2,75+ 0,08
-ribben	35 lbs.	f. 82,88	f. 3,21+ 0,27
MELK IN BLIK			
Nestle (gesuikerd)	48/397 gr.	f. 53,67	f. 1,24 —
	120/78 gr.	f. 43,31	f. 0,40 —
Carnation (evap.)	24/410 gr.	f. 24,29	f. 1,12+ 0,07
	48/170 gr.	f. 24,68	f. 0,57+ 0,04
Ideal (evap.)	24/410 gr.	f. 24,29	f. 1,12+ 0,07
	48/170 gr.	f. 24,68	f. 0,57+ 0,10
Voor informatie betreffende hoogst toelaatbare prijzen U gelieve telf. 8960 op te bellen.			
De Minister van HANDEL, INDUSTRIE EN WERKGELEGENHEID			

EERSTE LUSTRUM 3 april 1986 - 3 april 1991

SEGUROS MAGDALENA - FUTURA INSURANCE

Aan onze cliëntèle,
Wij zeggen U hartelijk dank voor het genoten vertrouwen.
Ook onze dank aan al degenen die ons in de afgelopen vijf jaar op één of andere manier hebben gesteund.
Het was ons een eer U van dienst te zijn en wij zullen hard werken om Uw verdere steun te verdienen!

Curaçao voert apartheidspolitiek'

Bijkerk: "Zelfbeschikking mag niet leiden tot desintegratie"

KRALENDIJK — In een brief aan de minister voor Antilliaanse en Arubaanse Zaken, zegt CAS-leider mr. Bijkker dat de Nederlandse bewindsman niet begrijpen, dat een schip staat zeker niet dezelfde wijze geconfronteerd kan zijn als in land als Nederland. Bijkker begrijpt dat dit moeilijk te vatten is voor Hirsch.

Moeilijk, omdat Hirsch een Nederlandse school heeft gehad en slechts bogen op Nederlandse overleving. "Wij denken en leven anders. Wij hebben een eenheidsgevoel, maar de Nederlanders bevechten elkaar en zij vijanden zijn. De Nederlandse Antillen mogen niet verder uiteenlopen", aldus Bijkker.

De CAS-leider attendeert op dat er een zelfbeschikking is voor elk der landen, maar hij vindt wel dat dit zodanig gehanteerd moet worden dat dit niet tot een desintegratie zal leiden. Bijkker in zijn brief de Nederlandse minister: "Er moet een oplossing gevonden worden om de landen bijeen te houden en toch de grootst mogelijke vrijheid te geven. In het boek 'Caribbeaanse Mani' treft u de grondgedachte van het motto van ons nationaal wapen luidt 'Libertate unum', hetgeen betekent 'vrijheid zijn wij één'".

Bijkker zegt dat het een groot mens moet zijn die deze diepzinnige gedachte naar voren heeft gebracht en het zou hem niet verwonderen als dat dr. M.F. de Costa Gomez geweest zou met zijn minister van Financiën Nicholas Brady te gaan golfen. 'Ik zal jullie iets van belang meedelen: Ik heb op zee een lang gesprek gevoerd met president Ozal van Turkije over deze kwestie'. Later tijdens het joggen vertelde de president aan verslaggevers dat hij Ozal aan de telefoon had gehad. In de omgeving van Bush bevindt zich namelijk steeds geavanceerde communicatie-apparaat. Het gesprek had tien minuten geduurd.

winden van zich af te trappen. Dat mag zij de Bovenwindse en Bonaireaanse bevolking niet zo maar aandoen".

Volgens Bijkker is dat ook niet nodig, als het "staatkundig structuurprobleem" maar goed aangepakt wordt.

Naschrift Redactie:
Hoe men ook denkt over de afscheidingsgedachten op Curaçao, deze het etiket op plakken van "apartheidspolitiek" (vgl. bij voorbeeld met de toestand in Zuid-Afrika) is op zijn zachts gezegd misleidend. De zinsnede dat "alle apartheidspolitiek negatief" is, is in dit verband je reinste volksverlakkerij, een politicus onwaardig.

Bush belt Ozal

LTLTMDBO president George Bush is zeer verontwaardigd over het lijden van de bevolking in het door oorlogsgeweld geteisterde Irak maar lijkt niet van plan te zijn de opstandelingen tegen Saddam Husayn daadwerkelijk te steunen.

Hij heeft over de met de gevechten samenhangende vluchtelingen-problematiek aan de Turks-Iraakse grens dinsdag telefonisch gesproken met zijn Turkse ambtgenoot Turgut Ozal. 'Ik ben bezorgd over de situatie in Irak, over al dit menselijk lijden, maar ik wil hier nu echter verder niet over praten', zei Bush dinsdag op zijn vakantieverblijf in Florida tegen journalisten terwijl hij op het punt stond met zijn minister van Financiën Nicholas Brady te gaan golfen. 'Ik zal jullie iets van belang meedelen: Ik heb op zee een lang gesprek gevoerd met president Ozal van Turkije over deze kwestie'. Later tijdens het joggen vertelde de president aan verslaggevers dat hij Ozal aan de telefoon had gehad. In de omgeving van Bush bevindt zich namelijk steeds geavanceerde communicatie-apparaat. Het gesprek had tien minuten geduurd.

Turkije schiet op

Kurdische vluchtelingen

LONDEN - Tienduizenden Kurdische vluchtelingen zijn bij de bergachtige Iraaks-Turkse grens gestrand. Turkse soldaten weigeren de vluchtelingen toe te laten en vuren over hun hoofden kogels af om ze af te schrikken. Dat heeft de Britse staatsomroep BBC dinsdag gemeld.

BBC-verslaggever Tom Carver die in het noorden van Irak met vluchtende Kurden meetrekt verklaarde dat zich een kilometerslange file van mensen, wagens en lastdieren heeft gevormd voor een van de bergpassen die toegang verschaft tot Turkije. "Toen wij na twaalf uur lopen eindelijk de grens hadden bereikt zagen wij her en der verspreid in totaal zo'n honderdduizend vluchtelingen die rillend van de kou beschutting zochten. Turkse soldaten hielden de vluchtelingen onder schot en vuurden soms over hun hoofden kogels af om ze in toom te houden". Volgens Carver verkeren de Kurdische vluchtelingen in kommerciële omstandigheden.

RADIO-EXAMENS CURACAO EN BONAIRE

Landsradio maakt bekend dat bij voldoende deelname begin mei 1991 er op Curaçao en Bonaire gelegenheid zal worden gegeven tot het afleggen van:

Radio-examens en herexamens

voor de bevoegdheden:

* — Beperkt certificaat Radio telefonie t.b.v. de Scheepvaart

— Radio-amateurs examens: bevoegdheden A, B, en C.

Schriftelijke aanmeldingen kunnen geschieden uiterlijk 17 april 1991 bij de Direkteur Landsradio, Schouwburgweg 22 A.P.N.A.-gebouw, en v.w.b. Bonaire, het Hoofd Landsradio Bonaire, Kralendijk Bonaire, onder vermelding van Radio-examens op de enveloppe.

Aanvragen die na 17 april 1991 binnen komen worden niet meer in behandeling genomen.

De thans van kracht zijnde examenstof voor het behalen van het "Certificaat Radio-telefonie" is verkrijgbaar zowel in de Nederlandse als ook de Engelse taal, bij de bovengenoemde Hoofden tegen betaling van Naf.20,- per exemplaar.

* Bij voldoende deelname zal een informatie avond worden georganiseerd.

MENSEN



■ **Exotische danseressen** uit de Sovjetunie die door de Canadese dubdritten worden gearresteerd. In totaal elf dames werden opgepakt maar later weer vrijgelaten bij het betalen van een borgsom. Zij moeten op een latere datum voor functiona-

rissen van de immigratie verschijnen. De Canadese politie neemt aan dat de meisjes van Gorbij aanvangelijk Canada binnenkwamen om als fotomodellen te gaan werken. Ze werden later echter gedwongen om als strippers te dansen.

Pavlova-ketting

Een ketting die heeft toebehoord aan de beroemde Russische danseres Anna Pavlova is ontvreemd tijdens een expositie in het Rotterdamse Hilton hotel. De dader heeft het sieraad uit een glazen vitrine gehaald, evenals een drieluik van de hand van Jean Thomassen waarop Pavlova staat afgebeeld tijdens het voeren van zwanen. Dit heeft Thomassen dinsdag meegedeeld.

De ketting is het eigendom van het Nederlands Theater Instituut (NTI) in Amsterdam. De verzekerde waarde bedraagt tweehonderd gulden. Volgens M. Wildeman van het Nederlands instituut voor de dans is het sieraad echter vooral van cultuur-historische waarde en onvervangbaar. "We zijn bang dat de dader de ketting zal weggooien als hij ontdekt dat het niet eens echt goud is." Die angst heeft er toe geleid dat het NTI andere Pavlova-attributen, zoals een tweede ketting, heeft teruggehaald uit Rotterdam.

AMIGOE

Driftige buschauffeur

Een buschauffeur heeft zondagavond in de oostenrijkse hoofdstad Wenen een passagier en diens hond doodgeschoten na een woordenwisseling over het ontbreken van een muilkorf bij de hond. Dat heeft het Oostenrijkse persbureau APA dinsdag gemeld.

Graham Greene overleden

De Britse schrijver Graham Greene is woensdagmorgen op 86-jarige leeftijd in zijn woonplaats Geneve overleden. Dat heeft zijn Franse uitgever Robert Laffont woensdag in Parijs bekend gemaakt.

Graham Greene heeft vele bekende boeken op zijn naam staan als "The power and the glory", "The third man" en "The quiet American".

Graham Greenes dochter Caroline Bourget liet weten dat haar vader in een ziekenhuis in Vevey aan de gevolgen van een bloedziekte was gestorven. "Hij heeft een goed leven gehad", zo zei zij.

Greene groeide op in een Engels middenklasse-gezin in Berkhamsted, ten noordwesten van Londen. Graham zat op school toen hij zich begon te interesseren voor zaken die in die tijd - het begin van de 20ste eeuw - als spannend, slecht of gevaarlijk werden beschouwd.

Greene experimenteerde in zijn jonge jaren met alcohol en drugs, verdiepte zich in de psycho-analyse en flirtte zowel met het communisme als de Britse geheime dienst.

Lieve stervenden en stervelingen:

Door omstandigheden zal de voorstelling „Wie het laatst licht" door

FONS JANSEN

in de hemel worden gespeeld.

Wij betreuren het zeer hier niet bij aanwezig te kunnen zijn.

Caecilia Jansen-Verkley
Laetitia Kingsford-Jansen
Mark Kingsford

Paul Jansen
Karin Vromen
Jannis en Luigi

Lucas Jansen
Joyce de Haas
Olivier Jansen

Geboren 12-10-'25 Overleden 23-3-'91

Correspondentieadres:
Roeltesweg 6
1217 TD Hilversum

■ Bij het overlijden van Fons Jansen de bekende Nederlandse cabaretier verscheen deze overlijdensadvertentie in de Haagse Courant. Kenners en fans van de cabare-

tier zijn ervan overtuigd dat het van zijn hand is. Origineel is het zeker en voor ons die achterblijven de geruststelling dat de dood niet altijd angstwekkend hoeft te zijn.

Nieuw middel tegen bloedontsteking

In Nederland komt over enige maanden een geneesmiddel op de markt dat ernstige bloedontstekingen kan voorkomen die in veel gevallen leiden tot de dood. De Europese gemeenschap heeft toestemming verleend het middel in de handel te

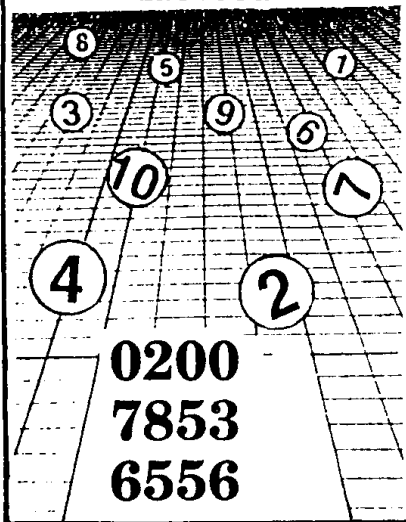
brengen. Alle EG-lidstaten zullen dat doen, zo bevestigde woensdag directeur C. de Visser van het college ter beoordeling van geneesmiddelen. Nederland heeft overigens het advies aan de EG voorbereid.

Luiers te huur

Duitse baby's uit Darmstadt die zijn geboren in een van de plaatselijke ziekenhuizen kunnen zich binnenkort hullen in lease-luiers. Volgens opgave van de hospitaal in die regio zijn contracten afgesloten met een leasebedrijf dat katoenen luiers voor hergebruik gaat leasen aan de kraamafdelingen.

De ziekenhuizen willen zo een bijdrage leveren aan de vermindering van de milieuvontreiniging die de gangbare plastic luiers veroorzaken. Naar eigen zeggen zal Darmstadt jaarlijks zo'n vier ton vuile poepbroekjes bespaard blijven. Het leasebedrijf zal de katoenen luiers dagelijks ophalen en weer gereinigd afleveren.

Wega di Number Korsou



■ **WILLEMSTAD / GRO-NINGEN** — Jacky Tweekboom en Bert Visser zijn vorige week donderdag in Groningen in het huwelijksbootje gestapt. Jacky, op Curacao wel bekend om haar journalistieke werkzaamheden bij radio, tv en verschillende kranten en haar nieuwbakken echtgenoot ontmoetten elkaar vorig jaar op Curacao. De bruidegom werkte hier bij de DOW. Eind vorig jaar zijn ze naar Nederland verhuisd. In het bijzijn van vele Antilliaanse vrienden en bekenden werd vorige week het 'Antilliaans-Nederlandse' huwelijk voltrokken. Het echtpaar Visser woont in Assen, waar Jacky ondermeer voor de Antilliaanse krant Beurs- en Nieuwsberichten het correspondentenschap doet.

Huwelijk Tweekboom-Visser



UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curie's Bank N.V.

Viola Bernardus en Janny Naaldijk
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-15.30 uur
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór 15.30 binnen zijn.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-15.30 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.

Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Caya G.F. Betico Croes 110
Tel: 24333 (drie lijnen)
Faxnummer: 22368

Eindredacteur/Directeur
Jos van der Schoot
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp-Van der Schoot, Ditsie Franken (fotograaf)
Advertentie-afdeling: Etienne Clemencia-Landsmark

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Links, Kaya Gobernador N.
Debot 154 tel: 8627

SINT MAARTEN
Correspondent:
Eddie Williams, P.O. Box 366, tel: 22580 / 22764
Faxnummer: 25868

Abonnementen en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road,
Pointe Blanche, tel: 23919.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordiger / Correspondent:
Mevrouw Peggy van de Horde,
Whitewallweg 1

HILVERSUM
correspondenten:
B. Jos de Roo en Victor Halfkamp: Radio
Nederlands Wereldomroep (tel: 035-724300)

Persagentschappen: ANP en AP
Samenwerkingsovereenkomst met The
Miami Herald, De Haagse Courant, De
Brabantse Pers

DRUKKERIJ: Rotaprint N.V.
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curacao: Distrito N.V. Tel: 370503,
370504 en 370304

Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626

Aruba: Caya G.F. Betico Croes 110, tel: 24333
Bonaire (abonnementen en incasso):
mv. A. Wong-Lok-Sing; Kaya Cadique 4

Loose nummers 80 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen vijftien gulden per maand

Buiten Antillen (Nederland):
NAT. 80,15 per maand (luchtpost of NAT. 24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen

Heer Bommel en de Loodhervormer door Marten Toonder



7444 — "Dit is overheerlijk tafelzout, mevrouw", sprak de kruidenier Grootgrut. "Niet alleen bevat het géén LSD of cyanide, maar er zijn ook talrijke enzymen en mineralen aan toegevoegd, zodat de kleintjes er van groeien..."

Op dat moment werd hij onderbroken door een gebarsten stem, die klonk alsof hij in geen jaren gebruikt was. "Jum-jum", zei de stem smekkend. "Lekker! Dit wil ik hebben; dit vind ik lekker".

De winkelier wierp een geschokte blik opzij, zodat hij de morsige zwerver in het oog kreeg die met ongewassen handen zijn grutsprits bevingerde.

"Laat dat!" riep hij met overslaande stem. "Wat moeten mijn klanten denken? Scheer je weg! Het is hier geen voedseluitdeling! Wat denk je wel!"

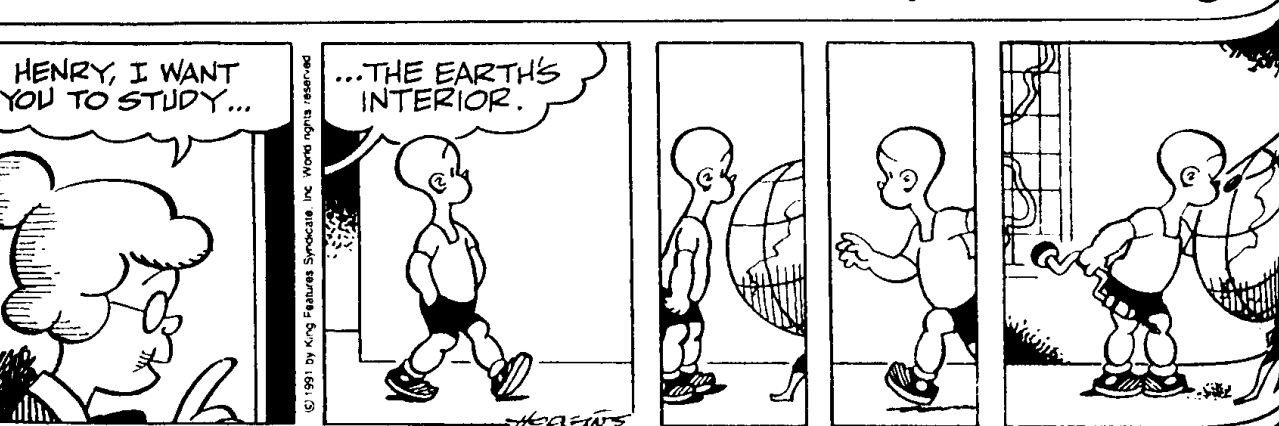
De klant deinsde geschrokken achteruit, en een ogenblik leek het alsof hij de winkel op een draf zou verlaten. Maar toen verscheen er een vastberaden lichtje in zijn bleke ogen en hij voelde in de zakken van zijn rafelige jas.

"Niets voor niets", mompelde hij. "Alles moet betaald worden. Alles is te koop. En dit wil ik hebben, want dit vind ik lekker".

De comestibleshandelaar verloor zijn geduld, maar voordat hij tot krachtiger maatregelen had kunnen overgaan, wierp de landloper een staafje goud op de toonbank.

"Is dit goed?" vroeg hij verontschuldigend. "Ik heb niet anders".

HENRY



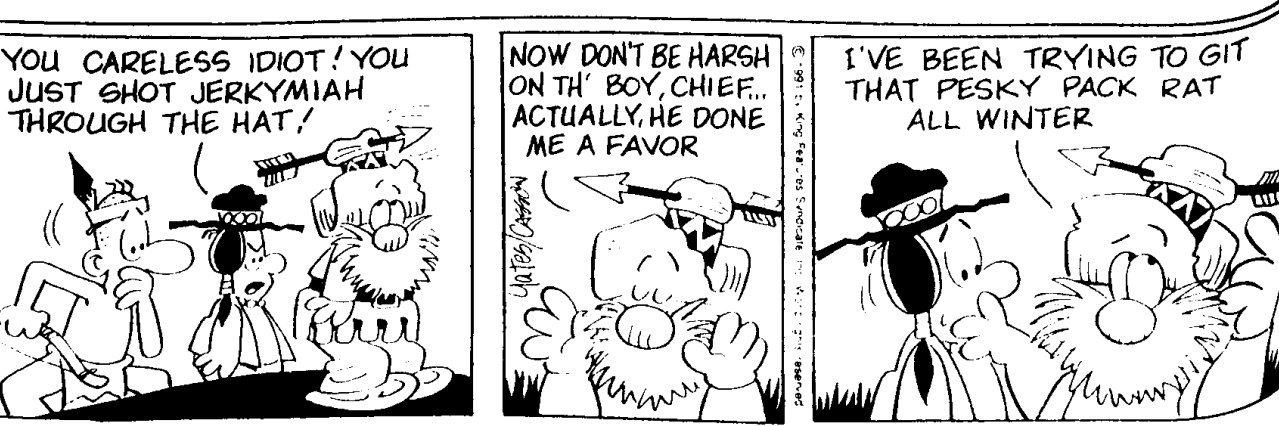
BONER'S ARK



BEETLE BAILEY



REDEYE



Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP WOENSDAG 3 APRIL 1991 EN TOT DER ORDER:

DOLLAR	1.77	1.78	1.80
AMSTERDAM DOLLAR	1.52	1.53	1.56
STERLING	3.09	3.145	3.205
GLD	93.74	94.46	95.26
FRANCS	125.07	125.79	126.59
FRANCS	30.09	31.19	32.89
MARK	105.81	106.58	107.33
YEN	1.11	1.14	1.17
YEN	128.62	129.48	130.28
FLORIN	98.00	100.07	102.59
FLORIN	98.00	100.00	100.20

KOERS VAN DE GEMIDDELDE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF 3 APRIL 1991 EN TOT NADER ORDER.

% OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	100.99
% OBLIGATIELENINGEN PER 1991	100.00
% OBLIGATIELENINGEN PER 1987/2002	95.00
% OBLIGATIELENINGEN PER 1994/98	100.86

ANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

AGENDA

URACA



ARTSEN

DIENST ARTSEN
Van de artsen van Bandabao (3e etage) in spoedgevallen telefoonnummers en dan het antwoordapparaat. De patiënten van de medische districten kunnen voor de arts van de artspraktijk van hun wijk bellen; het antwoordapparaat mededelen wie de dienst doet.

ARTS
patiënten)
dienstende arts belt U tel.: 625100.

WILVERPLEGING

DE KRUIS
verpleging 'Prinses Margriet': contact met de St. Maria: tel.: 62344, 62347; Montagne: tel.: 62347; Kaya Fawu (Korale Spocht): tel.: 62347; contact met de St. Maria: tel.: 62347. 07.00-12.30/13.00-17.00 uur bereikbaar: zuster A. tel.: 62348.

WILVERPLEGING

WILVERPLEGING
tel.: 62344, 62347; Montagne: tel.: 62347; Kaya Fawu (Korale Spocht): tel.: 62347; contact met de St. Maria: tel.: 62347. 07.00-12.30/13.00-17.00 uur bereikbaar: zuster A. tel.: 62348.

WILVERPLEGING

WILVERPLEGING
tel.: 62344, 62347; Montagne: tel.: 62347; Kaya Fawu (Korale Spocht): tel.: 62347; contact met de St. Maria: tel.: 62347. 07.00-12.30/13.00-17.00 uur bereikbaar: zuster A. tel.: 62348.

WILVERPLEGING

WILVERPLEGING
tel.: 62344, 62347; Montagne: tel.: 62347; Kaya Fawu (Korale Spocht): tel.: 62347; contact met de St. Maria: tel.: 62347. 07.00-12.30/13.00-17.00 uur bereikbaar: zuster A. tel.: 62348.

WILVERPLEGING

WILVERPLEGING
tel.: 62344, 62347; Montagne: tel.: 62347; Kaya Fawu (Korale Spocht): tel.: 62347; contact met de St. Maria: tel.: 62347. 07.00-12.30/13.00-17.00 uur bereikbaar: zuster A. tel.: 62348.

WILVERPLEGING

WILVERPLEGING
tel.: 62344, 62347; Montagne: tel.: 62347; Kaya Fawu (Korale Spocht): tel.: 62347; contact met de St. Maria: tel.: 62347. 07.00-12.30/13.00-17.00 uur bereikbaar: zuster A. tel.: 62348.

WILVERPLEGING

WILVERPLEGING
tel.: 62344, 62347; Montagne: tel.: 62347; Kaya Fawu (Korale Spocht): tel.: 62347; contact met de St. Maria: tel.: 62347. 07.00-12.30/13.00-17.00 uur bereikbaar: zuster A. tel.: 62348.

WILVERPLEGING

WILVERPLEGING
tel.: 62344, 62347; Montagne: tel.: 62347; Kaya Fawu (Korale Spocht): tel.: 62347; contact met de St. Maria: tel.: 62347. 07.00-12.30/13.00-17.00 uur bereikbaar: zuster A. tel.: 62348.

WILVERPLEGING

WILVERPLEGING
tel.: 62344, 62347; Montagne: tel.: 62347; Kaya Fawu (Korale Spocht): tel.: 62347; contact met de St. Maria: tel.: 62347. 07.00-12.30/13.00-17.00 uur bereikbaar: zuster A. tel.: 62348.

WILVERPLEGING

WILVERPLEGING
tel.: 62344, 62347; Montagne: tel.: 62347; Kaya Fawu (Korale Spocht): tel.: 62347; contact met de St. Maria: tel.: 62347. 07.00-12.30/13.00-17.00 uur bereikbaar: zuster A. tel.: 62348.

WILVERPLEGING

WILVERPLEGING
tel.: 62344, 62347; Montagne: tel.: 62347; Kaya Fawu (Korale Spocht): tel.: 62347; contact met de St. Maria: tel.: 62347. 07.00-12.30/13.00-17.00 uur bereikbaar: zuster A. tel.: 62348.

WILVERPLEGING

WILVERPLEGING
tel.: 62344, 62347; Montagne: tel.: 62347; Kaya Fawu (Korale Spocht): tel.: 62347; contact met de St. Maria: tel.: 62347. 07.00-12.30/13.00-17.00 uur bereikbaar: zuster A. tel.: 62348.

Financieel Nieuws

Amsterdamse Beurs verzekert zich van buitenlandse belangstelling

AMSTERDAM — Op het Damrak speelde vandaag wederom buitenlandse belangstelling een rol, nu het vertrouwen in de Duitse economie door de problemen in Oost-Duitsland vermindert. Met name de grote aandelenwaarden lieten vaak flinke koerswinsten zien, waarbij vooral de verzekeraars favoriet waren. Koninklijke Olie liet aan het eind van de dag een dubbelletje liggen op f 148,60.

Aegon kon woensdag weer flink bijboeken. De verzekeraar kwam in de loop van de dag met de cijfers over 1990, waarop in eerste instantie door de beurs licht negatief werd gereageerd, maar tegen het eind van de handel wist Aegon toch met f 2,70 winst op f 133,70 te sluiten. Collega Amev boekte een winst

van f 1,70 op f 59,60. Een zelfde winst was voor ING weggelegd op f 52,50.

Akzo voegde f 4,60 aan de koers toe op f 113,80 en DSM f 2 op f 116,90. Unilever werd een gulden zeventig duurder op f 165,30 en KLM zestig cent op f 26,70. Heineken rukte f 2,20 op naar f 155,70 en Wessanen f 1,30 naar f 82,70. Goed in de markt lag ook Ahold, al geruime tijd als een goudgerand fonds beschouwd. De koers ging nu f 2,70 omhoog naar f 84,80. Hunter Douglas won f 1,10 op f 83,70. Morgen worden de cijfers van Pakhoed bekend gemaakt. Het fonds liep hier al op vooruit en f 3,70 op f 197,70. Philips wist

te sluiten op f 29,70. De uitgeverij hield zich vandaag redelijk rustig. Elsevier ging f 0,50 omhoog naar f 84,10 en VNU sprokkelde er vandaag twee dubbelletjes bij op f 96,70. Wolters Kluwer was de afgelopen dagen wat achter gebleven, maar wist dat vandaag met f 1,50 in te lopen op f 54.

Ook op de rest van de aandelenmarkt ging het een stuk rustiger toe. Goudsmid steeg bijna f 3 naar f 48 en Otr f 3,50 naar f 256. Krasnapolsky, die meldde dat er na de terugslag door de golf oorlog een snel herstel in de boekingen bij het horecabezorg is ingetreden, was f 6 beter op f 218.

Gouda Vuurvaast moest f 3 inleveren op f 104,50, terwijl Sarakreek f 1,50 lager op f 17 onverkoopt bleef. Rood Testhouse, bezig met wat wordt genoemd een strategische heroriëntatie, verloor 50 cent op f 9.

NMB hoopt personeelskostenstructuur te verbeteren

AMSTERDAM — De NMB Postbank wil de komende tijd heel terughoudend met zijn budgettering van personeelslasten omspringen. "Om het heel voorzichtig te zeggen", aldus president-directeur Scherpenhuijsen Rom van de NMB Postbank Groep woensdag tijdens een toelichting op het jaarverslag. "Het percentage van drie a vier procent dat minister Dales de ambtenaren heeft toegezegd is knap hoog. Daarmee heeft zij wel een trend gezet", aldus de bankier.

De totale lasten van de NMB Postbank Groep stegen in 1990 met zes procent tot f 3,9 miljard. De baten namen slechts met 2,6 procent toe, hetgeen resulteerde in een 4,6 procent lagere brutowinst en een 3,5 procent kleinere nettowinst. De personeelskosten beslaan zo'n zeventig procent van dat bedrag en stegen vorig jaar met een kleine vijf procent.

Er bestaat een duidelijk verband op het gebied van arbeidskosten en arbeidsplaatsen", waarschuwde Scherpenhuijsen Rom. "Het eerste waar de bank op kan bekijken, zijn de ingekochte diensten, het ingehuurd personeel, de software-krachten", voegde collega drs. A.A. Soetekouw eraan toe. Op de langere termijn hoopt de bank haar personeelskostenstructuur te verbeteren.

Over 1991 durft de NMB Postbank nog steeds geen enkele uitpraak te doen. Daarbij verwijst het bankbestuur naar de omgekeerde rentestructuur (hogere korte rente ten opzichte van lange rente), die de marges op kredietverlening aantast, de minder sterke economische groei in West-Europa en de recessie in de Amerikaanse economie.

Het gepresenteerde jaarverslag is het laatste jaar-

verslag van de NMB Postbank groep afzonderlijk, nu de bank gaat fuseren met verzekeraar Nationale Nederlanden. Beide instellingen staan nog genoteerd aan de Amsterdamse effectenbeurs naast de nieuwe gemeenschappelijke holding, de Internationale Nederlanden Groep (ING).

Florente Fund 7,2% belastingvrij

ROTTERDAM — De koers van het Florente Fund van de Robeco groep is sinds de introductie, in april 1990, gestegen van 100 naar 107,20 aan het eind van het eerste kwartaal van 1991. Het voor particuliere beleggers belastingvrije rendement bedroeg derhalve 7,2 procent. Per 31 december 1990 bedroeg het beleggingsresultaat van Florente 4,8 procent. Het fonds belegt in vastrentende waarden en keert geen dividend uit. Het vermogen van het fonds is in het eerste jaar gestegen tot f 1088 miljoen per 28 maart.

Het Divirente Fund, dat ook in vastrentende waarden belegt maar dividend uitkeert, behaalde over 1990 een resultaat van 3,8 procent. Divirente had per 28 maart een omvang van f 584 miljoen.

Greenspan:

Hoge dollarkoers slecht voor economie

AMSTERDAM — De dollar noteerde woensdag aan het slot van de handel in Amsterdam f 1,8880 tegen dinsdag op f 1,9000. De Amerikaanse valuta stond iets onder druk door een bericht dat Alan Greenspan, bestuursvoorzitter van het Amerikaanse stelsel van centrale banken, een hogere koers van de dollar afkeurde. Een te hoge dollar is slecht voor de Amerikaanse economie, zo zou hij hebben verklaard.

Dinsdag zijn de aandelenkoersen op de Newyorkse effectenbeurs fors hoger gesloten. De Dow Jones-index van de dertig belangrijkste aandelen trok 63,86 punten aan tot 2945,05 punten. Vooral in het laatste uur van de handel was de stijging groot op grond van de hogere obligatiekoersen en de verwachting dat de rente in de VS wordt verlaagd. Er werd een omzet van 187 miljoen aandelen bereikt. Maandag werden er 142 miljoen aandelen verhandeld. Van de verhandelde fondsen waren er 1180 hoger en 430 lager.

Door arbitrageprogramma's werden de koersen in het begin van de

handel al omhoog gestuwd. "Na de daling met 32 punten op maandag zien we dinsdag een stijging door een technische reactie", verklaarde een handelaar.

Volgens diverse handelaren is de markt momenteel gevangen in een handbreedte van tussen de 2450 en 2950 punten. Bij gebrek aan belangrijk economisch of politiek nieuws blijven de winsten of verliezen van de Dow Jones-index zich binnen deze grenzen bewegen. De vermindering van de orderontvangst van de Amerikaanse industrie in februari met 0,5 procent, die dinsdag werd bekendgemaakt, werd min of meer uitgeleefd als een voorbode van een renteverlaging.

Stockmarkets - NEWS

NEW YORK	PREV.	02-04	FRANKFURT	PREV.	02-04	AMSTERDAM	PREV.	02-04
DOW JONES	2914	2928	DAX INDEX	1522	1538	CBS GEN. INDEX	96.20	96.20
AM. BRANDS	43.88	43.38	ARMO	799.00	793.00	ARM-AMMO	37.00	36.80
AM. EXP.	28.88	29.00	BNF	251.20	234.00	ABRON	128.90	131.50
AMSTERDAM	52.00	53.25	BW	522.00	537.50	AKHO	82.10	82.10
ATT	34.25	34.25	COMMERCEBANK	266.00	270.50	AMV	58.50	57.90
BORDEN	35.25	35.88	DAIEMER BANK	643.00	646.00	AKSO	107.50	109.20
CAMPBELL	79.00	80.63	DEUTSCHE BANK	615.00	619.00	BOLS	192.80	192.00
CHRYSLER	14.38	14.28	HOFST	240.00	242.80	BOVR.TET.	63.50	63.60
CITICORP	14.63	14.75	KAPROF	432.50	444.50	DAT	23.30	23.30
COCA COLA	54.50	56.13	NAM	379.00	383.50	DEK	113.60	114.90
DIGITAL	68.50	64.13	PREUSSAG	306.00	309.80	ELSBVIER	82.20	83.60
DUPONT	37.00	38.13	SIMENS	591.00	581.00	FOKKER	34.00	34.00
EAST. KODAK	43.63	43.63	VM	362.50	364.00	SIET. BROCC.	35.50	35.50
EXXON	58.75	58.50				HOEYER	118.00	117.70
FORD	32.50	32.38				HEINEKEN	152.00	153.50
GEN. ELECT.	69.38	72.00	LONDON			HOOGMOED	56.10	56.50
GEN. MOTORS	37.63	38.13				KLM	26.40	26.20
HEINE	39.88	39.75	FT-100 INDEX	2456	2488	KXP	26.30	26.40
HOMESTAKE	15.75	16.13				NEELLOYD	56.50	58.10
IBM	113.88	112.88	ARVILL	2.89	2.95	IBM	48.10	48.10
KELLOGG	94.13	93.50	BARCLAYS BANK	4.40	4.55	NAT. NED	60.30	59.60
MC DONALDS	35.00	34.75	BARS	9.17	9.40	PHILIPS	28.00	28.00
MERCK	105.08	108.50	BRITISH STEEL	1.40	1.47	ROBECO	101.80	100.70
MINIB. MNG	88.13	89.75	BRITISH TEL	3.38	3.47	ROLLING	99.00	97.40
MOBIL CORP	64.25	64.88	BTR	4.08	4.07	ROBINO	64.80	64.80
NCR	99.75	98.68	CADURY	3.82	3.89	ROBANO	55.10	55.20
PFIZER	107.38	96.25	CABLE & WIRE	5.20	5.17	ROYAL DUTCH	150.00	148.70
P. MORRIS	68.25	68.38	GRAND MET	8.00	6.18	UNILEVER	162.40	163.60
QUAKER	59.00	58.38	MARKS & SPENCER	2.58	2.45	WIP. STOKR	52.80	52.30
SEARS	35.13	35.80	WELAND	6.08	6.09	VOC	43.70	43.40
UP JOHN	48.00	47.63	TATE & LYLE	3.50	3.50	VNU	98.00	96.50
VERB	31.50	31.38				WESBANK	79.50	81.40
WOOLWORTH	33.25	33.75						
			TOKYO					
GOLD	356.10	358.00				TORONTO		
SILVER	3.98	3.93	NIKKEI DOW IND.	26205	26252			
						TSE 300	2495.0	2604.0
CRUDE OIL	19.30	19.47	BRIDGESTONE	1070	1110			
US\$/Yen	141.26	138.65	CANON	1570	1570	ALCAN	22.00	21.50
US\$/DMARK	1.71	1.68	DAI ICHI KANGYO	2380	2400	BELL	41.43	41.28
US\$/GBP	1.73	1.76	DAIICHI SEC.	1380	1390	BANK OF NH	15.25	15.25
US\$/HKD	1.93	1.90	HITACHI	1220	1240	CAN. PAC.	20.75	20.38
US\$/INR	1.93	1.90	HONDA MOT.	1400	1490	INAGOO	28.38	28.28
US\$/JPY	1.93	1.90	JAPAN AIRLINES	1240	1260	LATIDIAN	14.38	14.75
US\$/KRW	120.25	122.10	QUAKER	1570	1590	ROCKW	28.88	29.13
US\$/NZD	86.28	86.47	SONY	2110	2120	ROBANDA	17.13	17.38
						477	481	PLACER DOME
						611	615	POWER COMP.
						6700	6560	ROYAL BANK

MADURO & CUIEL'S BANK N.V.
INVESTMENT DIVISION
For further information call
Tel: 612991 / 617007

Nettowinst Van Dorp blijft stijgen

NIEUWEGEIN — Van Dorp (school- en kantoorbenodigdheden) verwacht voor dit jaar een hogere nettowinst dan over 1990 bij een omzet van rond de f 250 miljoen. Dat schrijft de directie in het woensdag verschenen jaarverslag.

Vorig jaar steeg de nettowinst met 33 procent tot f 4,95 miljoen of f 4,90 per aandeel bij een omzet van f 219,61 miljoen. De kasstroom (nettowinst plus afschrijvingen) verbeterde van f 8,72 miljoen (f 8,63 per aandeel) tot f 10,29 miljoen (f 10,19 per aandeel).

De groepsaandeelhouders van Van Dorp zullen hun investeringen dit jaar

kunnen financieren uit de kasstroom. Verleden jaar investeerde het bedrijf f 6,9 miljoen in bedrijfsmiddelen en brachten nieuwe deelnemingen f 4,3 miljoen aan activa in.

Van Dorp voert een dividendbeleid dat uitgaat van regelmatige verhoging van de uitkering aan aandeelhouders onder de voorwaarde dat de ingehouden winst voldoende is voor zodanig versterking van het eigen vermogen dat financiering van de toekomstige groei mogelijk blijft. Voorgesteld wordt het dividend te verhogen van f 1,65 tot f 1,75 per aandeel dan wel vier procent in aandelen.

REMINDER
BASIS PRINCIPES VAN MANAGEMENT
Aanvang cursus : Maandag 29 april 1991
Lesuren : Elke maandag van 18.00 tot 22.00 uur
Eindexamen : 1 juli 1991
Voertaal : Papiaments/Nederlands
Inschrijvingen : Vóór 22 april 1991
efficiency in operation
Curacao N.A.
Napitusweg 30
tel. 377652 — 375914

ME FIRST!
introduceert de
Body Composition Analyzer!
Begin Uw individuele afslankprogramma met een GRATIS Body Composition Analysis. De Body Composition Analyzer (BCA), de meest geavanceerde analyse apparatuur, meet zeer nauwkeurig Uw stofwisseling en de samenstelling van Uw lichaamsgewicht.
De verhouding tussen vet, spierweefsel en vocht in Uw lichaam is de bepalende factor voor 'n verantwoord afslankprogramma.
Afsanken met het uitgebalanceerde programma van Me.First is gemakkelijk, effectief en ontspannend.
ME FIRST!
Begoniaweg 11, eerste verdieping, tel. 377198
(gebouw KNO, artsen Van Leeuwen en Maria, achter Nieuw Pan N.V., St. Roseweg)

ING

Vrijdag sluit aanmeldingstermijn

AMSTERDAM — NMB-Postbank bestuurder Soetekouw heeft vandaag meegedeeld, dat 96 procent van de certificaten Nationale Nederlanden bij ING is aangemeld en 97 procent van de aandelen NMB Postbank. Van de warrants NMB postbank is 89 procent aangemeld, zo deelde het bestuur mee. Vrijdag sluit de aanmeldingstermijn. Soetekouw verwacht dat de afzonderlijke fondsen NMB Postbank en Nationale Nederlanden snel van de beurs zullen verdwijnen. Soetekouw zou er blij mee zijn,

Surinaamse Hindu familie
ZOEKT DAME
voor huishoudelijk werk.
Bellen
Tel.: 78208

"Lees-O-Theek Curaçao" MAPPEN
vól leesplezier voor het hele gezin.
Informatie: Tel. 371900
10.00 - 12.00 uur
14.00 - 16.00 uur

TE KOOP SPEEDBOOT 16 VOET
met 2 40 PK Yamaha b.b. motoren. Prijs f. 7000,—
Tel. 84934 na 18.00 uur

FOR SALE WOODEN SLOOP 26'
mahogany, French built, Atlantic and Argentine cruise - very good condition - ready to cruise - 7.000 US \$
Contact:
Yacht "Tao", Sarthoud's Marina - Tel.: 674672

HUIS TE HUUR GEVRAAGD
min. 3 slaapkamers en 2 badkamers. Goed gelegen in de buurt van Mahai, van Engelen, Salifa.
Huurprijs v/m f 1500,—
Aanbiedingen 682505

TE KOOP: NAF. 12.000,— FORD MUSTANG TYPE II
Airco/automatic.
80.000 km. gereden. in zeer goede staat.
Tel.: 76185

GEZOCHT
Huurwoning voor 2 personen
Semi of compleet gemeubeld met tuin.
Moet in goede buurt zijn.
Tel.: 369396
tijdens kantooruren
P.O. Box 4930

TE KOOP: NAF. 25.000,— GEDEMONTEERDE LOODS
Dak/stalen spanten compleet
30 x 15 mtr.
Fax: 371765

GEVRAAGD DIENSTMEISJE
5 dagen per week of **LIVE-IN**
lief voor kinderen.
Inlichtingen:
Tel. 77960 na 5 uur

ALABLANCA APARTMENTS VERHUURT:
Comfortabele appartementen voor vakantiegangers enz. Redelijke prijzen.
Info: tel. of fax 373138

TE HUUR apartstaande gemeubelde KAMER
in rustige buurt, met eigen badkamer, keuken, inclusief + telefoon.
Tel.: 692934

TE KOOP: FORD ESCORT CL 1400
Sept. 1986
Vraagprijs f. 11.000,—
Tel. 371962

Voor kleding voor het hele gezin, slaagt U zeker bij:
La Indiana N.V.
Hendrikplein 11

GEVRAAGD SECRETARESSE
(voor een dokterspraktijk)
voor 5 halve dagen, 2 ochtenden en 3 middagen
Vereisten: — min. HAVO diploma
— goede beheersing van de Nederlandse en Papiamentse taal in woord en geschrift
— type-diploma
— kennis van de medische terminologie
— goede contactuele eigenschappen.
Sollicitatie richten aan: Mevr. F. Robles
P.O. Box 23
Curaçao.

EXPRESSE DIENST
van **CANDY BARREL**
U bestelt, en wij bezorgen.
(vanaf f. 35,— gratis)
Sta. Rosaweg 17
Tel.: 75996

Schoonheidsbehandeling; anti-age treatment; body massage; benen harsen; body wrapping
DUUR?
Hoe komt U daar nou bij!
Als U het juiste adres maar weet te vinden.
Schoonheidssalon
Leading Lady
schoonheidssalon maandag gesloten.
Winkelcentrum Brevengat
Tel.: 77602

SETEL
Servicio di Telekomunikashon
LAATSTE WAARSCHUWING
Hierbij wordt u verzocht te weten te geven, dat de vervaldatum 22 maart 1991 hebben, mededelen, dat hun rekening over de boekmaand maart 1991, gespreksperiode 20 januari - 20 februari 1991, **IS VERVALLEN**
Wij verzoeken degenen die hun rekening nog niet hebben betaald, dit alsnog zo spoedig mogelijk te doen.
Vermijdt ongemak, betaal Uw rekening op tijd.

SubStation family restaurant
Ontarioweg 6
Koop een Large Pizza en U ontvangt **GRATIS** een Small Pizza.
Iedere dag een andere smaak.
Heerlijk!
Weet U dat wij ook **ansjovis Pizza** hebben?
E KAMPEONI

Maestro skol básiko i L.O.M. / M.O.K. ATENSHON
Prueba 1 kurso 4
Sede di Papiamentu ta partisipá ku prueba 1 pa kurso 4 di kapasitashon di papiamentu ta tuma lugá dia 15 di april 1991 di mitar di kuater te seis or na Akademia Pedagogiko Kòrsou, lokal 2.
E prueba oral lo tuma lugá entre 16 pa 26 di april 1991.
Ultimo dia pa inskribí ta 10 di april 1991 i por yama Sede di Papiamentu, telefon 616471 of 611783.

FOR SALE: AMERICAN PITBULL PUPS
all papers & shots
fls. 850,00
Don't leave home without it!
Tel.: 74346
After 5: Navajosweg # 19

TE KOOP: Cas Abao Kavel 47
930 m² eigendomsgrond met daarop een in aanbouw zijnde woning (gereed tot begane grond vloer) recht tot het strand financiering mogelijk.
Naf. 150.000,—
CARESTO
Trompetbloemweg 28 - Mahai
Telefoon 75655 - Fax 371300

THE APRIL FOOL'S PARTY III
Date : 5th April 1991
Place : Landhuis Brak-keput
Time : 9 - 3 P.M.
Fee : 17,50
Tickets available from members of the Rotaract Club.
For more information call: 371717.

FOR SALE exclusive dealership (Franchise)
A nationwide bathroom, resurfacing specialist for bathtubs, sinks, walltiles.
The dealership will be for the Netherlands Antilles and Aruba.
Interested parties can reach us for information at telephone number 688019 (between 8.00 a.m. - 5.00 p.m.)

FIRMACONSULT N.V.
NOTICE OF AN **EXTRAORDINARY GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS**
TO BE HELD ON JUNE 4, 1991.
TO THE SHAREHOLDERS OF FIRMACONSULT N.V.
An Extraordinary General Meeting of Shareholders of FIRMACONSULT N.V. (the "Company") was held at De Ruyterkade 62, Curaçao, Netherlands Antilles on April 2, 1991 at 15:00 p.m. Netherlands Antilles time.
At this meeting no quorum could be reached to adopt valid resolutions according to article 12, section 1 of the articles of incorporation.
NOTICE IS HEREBY GIVEN that as per article 12, section 2 of the articles of incorporation, a second meeting will be held on June 4, 1991 at 15:00 p.m. Netherlands Antilles time at which meeting valid resolutions may be adopted irrespective of the capital represented.
The agenda of the meeting is available for inspection by the Shareholders at De Ruyterkade 62.
CURACAO CORPORATION COMPANY N.V.

Binnen onze organisatie is er plaatsingsmogelijkheid voor:
1 SYSTEM OPERATOR
Functie-eisen: — HAVO/VWO opleiding
— 2 jaar ervaring met S/36
— moet zelfstandig en in teamverband kunnen werken.
Schriftelijke sollicitaties te richten aan postbus 3785 Curaçao binnen 8 dagen.
Binnen onze organisatie zijn er plaatsingsmogelijkheden voor:
KASSIERE's
Functie-eisen: — HAVO/VWO diploma (Handelspakket)
— Goede contactuele eigenschappen
— Leeftijd tussen de 19 en 25 jaar.
Schriftelijke sollicitaties te richten aan postbus 3785 Curaçao binnen 8 dagen.

TE HUUR/ EVENTUEEL TE KOOP GROOT KANTOOR/ZAKENPAND
325 m²
Op ± 800 m² eigendomsgrond.
Uranusstraat # 1.
Dit pand is goed gesitueerd aan een doorgangsweg en heeft vele mogelijkheden, het gaat nu gerenoveerd worden en er kan rekening gehouden worden betreffende indeling of andere wensen.
Voor informatie:
vraag naar Johan
Tel. 612606 of 371452

Weight Watchers
Zelf bepalen wat je lekker vindt
Met het nieuwe A La Carte programma van Weight Watchers bepaalt U zelf wat U wel of niet wilt eten. Lust U geen vis, dan hoeft U geen vis. Alleen rauwkost hoeft ook niet.
A La Carte betekent dat U kiest wat U lekker vindt om op een verantwoorde, gezonde en voor smakelijke manier af te vallen.
Voor informatie: Tel.: 673674.

Stichting
Z wangerschaps- & O uderschapseducatie
Fundashon "EDUKASALU" pa (Zwangerschaps- en Ouderschapseducatie) mayor
NIEUWE KURSUSSEN:
— zwangerschapsvoorlichting
— geboortevorbereiding
— aanstaande moederkursus
gaan weer van start 4 april 1991 om 19.30 uur.
Aanmelding: 4 april vanaf 19.00 uur.
Schottgatweg Oost 19, Tel.: 369644.

GALA CONCERT
Het Consocium Martine en Caroline's Mini Boudique presentat
"THE NEW YORK AMADEUS DUO"
Het meest bijzinnige dwars-fluit-gitar duo ter wereld bestaande uit het echtpaar
KATHLEEN MC. DONALD
en
PASCUAL BIANCULLI
Vertolkt zullen worden werken van Bach, Paganini, Mozart en Liszt.
Plaats: I.T.C.
Aanvang: 8.15 p.m.
Entreprijs:
f. 25,— voor concert sec.
f. 50,— voor concert plus postconcert party in het I.T.C.
Nieuw York Amadeus Duo
Martine en Caroline's Mini Boudique
Boekhandel Sales
Alle Boekhandels van Dorp
Boekhandel Mensing's Curaçao

Eric's health food & vitamins, Pharmaceutical and Laboratory
Sentone
Groenlijpige moesmelk in capsule vorm.
Capsule van zeepproducten
Eindelijk - De kracht van de zee in een capsule.
In de Mac-Parlane laboratoria te Nieuw Zeeland wordt de groenlijpige moesmelk en men is tot de ontdekking gekomen dat de geachtte eiwitten boordvoel proteïne zijn.
Sentone:
— bestaat voor 100% uit de zee.
— als aanvulling bij Uw dagelijkse dieet om Uw vitaliteit te verhogen en Uw lichamelijke conditie te verbeteren. Laboratoriumproeven geven reeds een aanwijzing dat Sentone de grote oplossing is worden bij de behandeling van reumatische artaritis.
— fantastisch voor Uw gewrichten.
— De kracht van zeepproducten geconcentreerd in een capsule.
— Verrijkt met alle B-vitamines en Health Food supplementen.
Instructies op de verpakking zorgvuldig nalezen.
Boekhandel agent voor de Ned. Antillen en Aruba:
ERIC'S HEALTH FOODS & VITAMINS
Guyabaweg no. 2 - Curaçao - Telefoon: 617217
Int. op Aruba: Chirapira, Tel.: 25402.

Huizenbouwers Opgelet
Wij leveren plinten, vloerdelen, balkonrelingen, alle soorten plafondlijsten, vlakke binnendeuren (ook in afwijkende maten), alle kozijnen van pitch pine, wana, rode locus en mahonie op maat.
Kom snel langs en vraag een offerte.
timmerfabriek
hilhorst n.v.
Weg naar Santa Catharina z/n - Abrahamz
Tel. 672294
Kwaliteit in Hout